AZ 4125 Riehen 1

Riehener Zeitung

DIE WOCHENZEITUNG FÜR RIEHEN UND BETTINGEN

FREITAG, 31. DEZEMBER 2010

89. Jahrgang | Nr. 52

Redaktion und Inserate:
Riehener Zeitung AG
Schopfgässchen 8, Postfach 198, 4125 Riehen 1
Telefon 061 645 10 00, Fax 061 645 10 10
www.riehener-zeitung.ch
Erscheint jeden Freitag
Preis: Fr. 2.–, Abo Fr. 78.– jährlich

Feierlich: *Das Weihnachtskonzert der Musica Antiqua in der Dorfkirche* SEITE 5

Jahresrückblick: *Eine Erinnerung an das vergangene Jahr 2010* SEITEN 6–9 UND 22–23

Wunderschön: *Adventsfenster aus Bettingen und dem Riehener Kornfeld* SEITE 11

Noch mehr: *Ein paar zusätzliche Weihnachtszeichnungen von Kindern* SEITE 12

Alles Gute! *Die besten Neujahrswünsche an unsere Leserschaft* SEITE 15–20

GESUNDHEIT Das Edelgas Radon verängstigt die Riehener Bevölkerung

Radon: Die Lage ist unverändert

Nach Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO) sollen die Grenz- und Richtwerte für Radon im Jahr 2014 angepasst werden. An der Radonbelastung in Riehen ändert sich nichts.

Toprak Yerguz

Seit ein paar Tagen gibt Jürg Schmid vornehmlich zu einem ganz bestimmten Thema Auskunft, wenn das Telefon läutet. Zum Leiter der Fachstelle Umwelt der Gemeinde Riehen gelangen all jene besorgten Einwohner, die sich über die Radonbelastung in Rienen informieren wollen. Und seit die Basler Zeitung vor rund zehn Tagen das Thema gross aufgegriffen hat, hat sich auch die Zahl der Anrufe wegen Radons vervielfacht.

Dabei hat sich an der Gefahrenlage nichts verändert. «Die Situation ist dieselbe wie zuvor», erklärt Kantonschemiker Philipp Hübner. «Was sich verändert, sind die Grenzwerte.» Im Frühling hat der Bund beschlossen, die Empfehlungen eines WHO-Reports aus dem Vorjahr aufzunehmen und die Grenz- und Richtwerte anzupassen. Der Grenzwert für Wohnräume wird von 1000 Bequerel pro Kubikmeter auf 300 Bq/m³ gesenkt, der Richtwert von 400 auf 100. Zeitpunkt der Umstellung laut aktueller Planung: das Jahr 2014.

Unsichtbar und geruchlos

Dass die BaZ das Thema plötzlich aufgegriffen hat – mehr als ein halbes Jahr nach Verkündung der Anpassung und drei Jahre vor dem Vollzug – hat die Behörden in Rücklage gebracht. Die Berichterstattung hat für Unruhe gesorgt, was sich in besorgten Reaktionen ausdrückt. Die Gemeinde Riehen reagiert mit einer Messaktion (siehe Kasten).

«Radon ist in Riehen schon seit längerer Zeit ein Thema», erklärt Hübner und verweist auf die Informationskampagnen des Kantonalen Labors in früheren Jahren. Kehrseite dieses Bewusstseins: In Riehen herrscht das Gefühl einer Bedrohungslage. «Vielleicht haben wir selbst mit unserer Information dazu beigetragen», sagt Hübner selbstkritisch.

Dabei genügt ein Blick auf die Radonkarte des Bundesamts für Gesundheit (BAG), um zu sehen, dass andere Gebiete der Schweiz wesentlich stärker belastet sind. Während die Gemeinde Riehen im Schnitt ein mittleres Radonrisiko aufweist, herrscht in grossen Teilen des Kantons Graubünden, im Landstrich entlang der französischen Grenze und im ganzen Kanton Tessin ein hohes Radonrisiko. Auch im internationalen Vergleich sieht die Risikosituation nicht bedrohlich aus: «Im OECD-Schnitt liegt die Schweiz im Mittelfeld», sagt Peter Brodmann, stellvertretender Kantonschemiker.

Die Verunsicherung rührt daher, dass es sich bei Radon um ein radioaktives, farb- und geruchloses Gas handelt, das eigentlich überall auftreten kann. Je nach Bodenbeschaffenheit und Zustand des Gebäudes können die Radonwerte in einem Haus hoch sein und bei den Nachbarn tief. Das Radon ist ein Zerfallsprodukt, das aus den Gesteinsschichten im Boden diffundiert. Es zerfällt seinerseits nach kurzer Zeit zu Polonium, das in der Lunge schädlich ist.

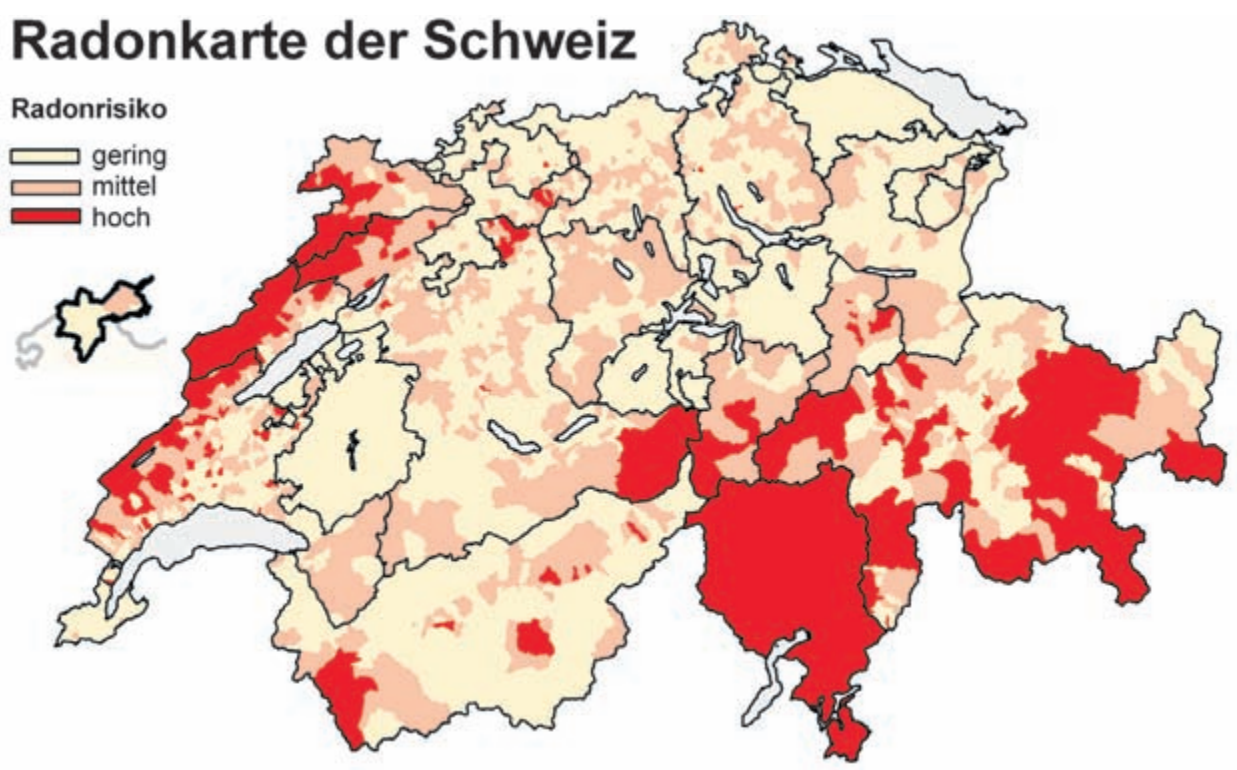
Die WHO schätzt, dass in 3 bis 14 Prozent der Fälle von Lungenkrebs die Ursache auf Radon zurückzuführen ist. Abweichungen vom Mittelwert sind in länderspezifischen Unterschieden begründet. Nach dem Rauchen ist Radon die zweithäufigste Ursache für Lungenkrebs. Ein Mensch muss jedoch über mehrere Jahre einer erhöhten Belastung ausgesetzt sein, um das Risiko zu steigern.

Sanierung notwendig?

Damit die Gefährdung möglichst klein bleibt, gibt es die Grenz- und Richtwerte, die in der eidgenössischen Strahlenschutzverordnung festgehalten sind. Für Arbeitsräume gilt ein dreifach höherer Wert als für Wohnräume.

Wie hoch die Radonbelastung in Wohnräumen ist, kann eine dreimonatige Messung zeigen, die jeder Eigentümer selbst durchführen kann. Das kann jedoch zu einer verzwickten Situation führen: Das Messen des Radons ist zwar für Liegenschaftseigentümer freiwillig. Wird jedoch eine Grenzwertüberschreitung festgestellt, gilt eine Handlungspflicht. Die Strahlenschutzverordnung regelt: «Auf Gesuch eines Betroffenen muss der Eigentümer bei einer Überschreitung des Grenzwerts die erforderlichen Sanierungen innerhalb von drei Jahren vornehmen.» Der Aufwand für eine Sanierung ist von Haus zu Haus unterschiedlich. Es müssen die Löcher versiegelt werden, wo das Gas eindringen kann. Begleitende Massnahmen wie der Einbau einer Belüftungstechnik können ebenfalls helfen. Die grösste Herausforderung stellen historische Gebäude dar: Eine alte Bausubstanz gepaart mit einem geringen Handlungsspielraum beim Sanieren machen die Versiegelung schwierig. Bei Neubauten und Umbauten ist die Lage einfacher: Das kantonale Bauinspektorat achtet bei der Baueinreichung, dass die Radonproblematik im Bauvorhaben berücksichtigt und entsprechend gebaut wird. Auch ohne Bauabsicht gebe es bei Einfamilienhäusern kaum Probleme, sagt Hübner: «Das Eigeninteresse ist ausschlaggebend.» Das heisst: Wer um die eigene Gesundheit besorgt und willens ist, das Radon zu messen, nimmt auch eine Sanierung in Kauf. Etwas anders sieht es bei Mehrfamilienhäusern aus: Mieter haben das Recht, eine Messung vornehmen zu lassen. Für eine Sanierung ist aber der Eigentümer verantwortlich. Dort könnte diese Konstellation zu Auseinandersetzungen führen. Kantonschemiker Philipp Hübner beschwichtigt allerdings: «In den vergangenen Jahren wurde keine einzige Verfügung erlassen, um eine Sanierung zu erzwingen.»

Die Informationen des BAG auf: www.ch-radon.ch. Das Kantonale Laboratorium hat eine eigene Radon-Information auf www.kantonslabor-bs.ch



Die Regionen im Vergleich: Die Karte zeigt für Riehen eine mittlere Belastung an (links die Detailansicht des Kantons Basel-Stadt). Andere Landesteile sind zum Teil stark belastet. Stand: Februar 2010. Grafik: GG25 Swisstopo, zVg

Im Einsatz: Ein Dosimeter (schwarzes Gehäuse im Vordergrund) ist kleiner als eine Handfläche und misst die Radonbelastung. Foto: Toprak Yerguz

Radon messen in Riehen

Die Gemeinde Riehen hat auf die Verunsicherung in der Bevölkerung mit einer Messaktion reagiert. Interessierte können im Gemeindehaus gratis einen sogenannten Dosimeter samt Anleitung holen, um eine Messung in der eigenen Liegenschaft durchzuführen. Mit dieser Aktion richtet sich die Gemeinde vor allem an Eigentümer, die den Radonwert ihres Hauses noch nie gemessen haben oder seit der letzten Messung eine Sanierung vorgenommen haben.

Eine Messung dauert drei Monate (idealerweise im Winter), in welchen die Dosimeter nicht umplatziert werden dürfen. Danach müssen sie retourniert werden. Das Kantonale Laboratorium nimmt die Auswertung vor.

Der bisherige Kenntnisstand über Radon in den Basler Landgemeinden: Von 3894 verzeichneten Gebäuden in Riehen wurden 811 schon mindestens einmal gemessen. In 3,7% der Messungen wurde der Grenzwert von 1000 Bq/m³ überschritten, in 11,4% der Richtwert von 400 Bq/m³. In Bettingen wurden 66 von 276 Gebäuden gemessen und in nur einem Fall wurde der Richtwert überschritten.

Reklameteil

www.riehener-zeitung.ch
RIEHENER ZEITUNG

Reklameteil

Heinz DELIKATESSEN
100% Natura-Qualität
Viel Goldwurst-Power
wünschen wir Ihnen für das Jahr 2011!
Telefon 061 643 07 77
RZ020625

52

Alles bleibt anders

Vielleicht haben Sie es schon bemerkt: In den letzten zöwlf Monaten hat sich bei der Riehener Zeitung hinter den Kulissen einiges getan. Sowohl auf der Redaktion als auch bei der Administration hat die RZ neue Mitarbeiter erhalten.

Die RZ-Redaktion besteht aus drei Redaktoren. Im April stiess ***Toprak Yerguz*** zum Team. Er hat zuvor mehrere Jahre als freier Journalist gearbeitet und ist in Riehen aufgewachsen. Als stellvertretender Leiter der RZ ist er seit September für das Tagesgeschäft in der Redaktion verantwortlich. Ebenfalls neu als Redaktorin ist in diesem Jahr ***Michèle Faller*** hinzugekommen, die zu 50 Prozent angestellt ist und ihre Arbeit im September antrat. Michèle Faller hat langjährige Erfahrung als Journalistin und schreibt weiterhin auch für andere Publikationen. ***Rolf Spriessler-Brander*** gehört schon seit 13 Jahren zur RZ-Redaktion und ist damit der erfahrenste Riehener Redaktor.

Unterstützt wird die Redaktion von einer handvoll freier Journalisten und Fotografen, die im Auftrag der RZ-Artikel verfassen. Der Stamm der freien Mitarbeiter ist im Impressum auf Seite 3 aufgeführt.

Die Leitung der Abteilung Administration, Abonnements und Inserate hat ***Martina Eckenstein*** inne. Zu ihrem Team gehören ***Kathrin Saffrich*** und ***Sandro Beck,*** die beide im Sommer ihre Arbeit aufgenommen haben. Martina Eckenstein, Kathrin Saffrich und Sandro Beck kümmern sich um die Anliegen der RZ-Abonnenten und -Inserenten.

Die Gesamtverantwortung für die RZ trägt nach wie vor ***Patrick Herr*** als Leiter Zeitungen des Friedrich Reinhardt Verlags, zu welchem die Riehener Zeitung AG gehört. Er ist jedoch nicht mehr in Riehen präsent, da er neue Aufgaben übernommen und nun sein Büro in Basel hat.

Auch wenn es widersprüchlich klingt: Die personellen Veränderungen stehen für Konstanz. Dieses Team bekennt sich zur Riehener Zeitung, wie sie die Leserschaft kennt. Es ist bestrebt, weiterhin eine Zeitung zu produzieren, die den Ansprüchen der Leserschaft gerecht wird. Die RZ soll die Zeitung aus Riehen für Riehen und Bettingen sein, die eine Mischung aus seriös recherchierten Artikeln zu lokalen Themen, Berichterstattung diverser Veranstaltungen und – wo erlaubt – launigen Texten mit einem Augenzwinkern anbietet.

Wenn Sie jetzt wissen wollen, wie die Gesichter hinter den Namen aussehen: Auf Seite 15 dieser Ausgabe finden Sie ein Bild des RZ-Teams.

Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr und ein ganz schönes und glückliches 2011.

Ihre Riehener Zeitung

NACHRUF Zum Tod von Hans-Jörg Tobler

Dem Gemeinwohl verpflichtet

Foto: RZ-Archiv

Nach schwerer Krankheit ist Hans-Jörg Tobler verstorben. Damit ging ein reiches Leben voll gesellschaftlichem und politischem Engagement zu Ende.

Hans-Jörg Tobler engagierte sich in vielfältiger Form für seine Heimatgemeinde Riehen und für den Kanton Basel-Stadt. Für die Liberaldemokratische Partei nahm er von 1974 bis 1986 Einsitz im Einwohnerrat, den er von 1984 bis 1986 präsidierte. Er gehörte zudem während neun Jahren dem Bürgerrat an. Auch hier übte er mit gewohnter Souveränität während dieser Zeit das Präsidium aus.

Es war ihm stets ein Anliegen, über den kommunalen «Gartenzaun» hinauszuschauen. Als Mitglied des Grossen Rates diente er während zwölf Jahren dem kantonalen Gemeinwohl. Seine speziellen Anliegen galten als Mitglied des Erziehungsrates der Bildung, und er beschäftigte sich mit dem Verhältnis zwischen Stadtkanton und Landgemeinden.

Dem Gemeinwohl sah sich Hans-Jörg Tobler auch als langjähriger Präsident von der IG Haus der Vereine, als Präsident der Pflanzlandstiftung sowie des Verkehrsvereins und des Zivielschutz-Verbandes Basel Stadt verpflichtet. 1964 war er Mitbegründer des Rotary-Club Basel-Riehen, dem er ebenfalls im zweiten Clubjahr als Präsidenten vorstand.

Mit Hans-Jörg Tobler verlieren Riehen und Basel-Stadt einen politisch und gesellschaftlich engagierten Mitbürger. Er hinterlässt eine trauernde Witwe und drei Kinder.

Christoph Bürgenmeier,
Präsident Liberal-demokratische
Partei Basel-Stadt

POLIZEIMELDUNGEN

Polizeiwache Riehen: Neuer Chef

rz. Die Polizeileitung hat Guido Sommer zum neuen Chef der Polizeiwache Riehen bestimmt. Er tritt damit auf den 1. Januar 2011 die Nachfolge des pensionierten Hans Müller an.

Der 43-jährige Guido Sommer ist derzeit Ressortchef in der Polizeiwache Kannenfeld und zuständig für die polizeiliche Grundversorgung im Bezirk Grossbasel.

Jugendliche Vandalen erwischt

rz. Die Polizei hat am Dienstagnachmittag eine Gruppe von vier Schülern erwischt, die zuvor in Riehen im Bereich Kettenackerweg / Haselrain diverse Mauern, einen Elektrokasten, einen Glascontainer sowie einen Grabstein mit schwarzer und grüner Farbe verschmiert hatten.

Das Quartett, zwei 15-Jährige, ein 13-Jähriger und ein 12-jähriges Mädchen, die alle in Riehen und Bettingen wohnhaft sind, richtete dabei einen Sachschaden in der Höhe von rund 7500 Franken an. Die jugendlichen Vandalen waren einer Anwohnerin aufgefallen, welche die Polizei alarmierte.

Vier Gartenhäuser zerstört

rz. Am Sonntag, den 19. Dezember, kurz vor 3 Uhr morgens, wurde der Polizei und der Feuerwehr gemeldet, dass es in den beiden Familiengartenarealen bei der Grenzacherstrasse und an der Hörnliallee an mehreren Orten brennen würde. Polizei und Feuerwehr trafen kurz darauf am Ereignisort ein und insgesamt mussten im Familiengartenareal Grenzacherstrasse drei und im Familiengartenareal Hörnliallee ein Gartenhaus gelöscht werden.

«Die Tat fällt in das Muster der bekannten Brandserie», sagt Kriminalkommissär Markus Melzl von der Staatsanwaltschaft. Aufgrund der vorliegenden Erkenntnisse müsse von Brandstiftungen ausgegangen werden.

Die Polizei hat eine Fahndung nach der Täterschaft ausgelöst, an welcher sich auch die Polizei Basellandschaft, die Grenzwache und die deutsche Bundespolizei beteiligt haben. Die Fahndungsaktion verlief ohne Erfolg.

ZIVILSTAND

Todesfälle Riehen

Bolt-Widmer, Maria, geb. 1922, von Nesslau SG, in Riehen, Albert Oeri-Strasse 7.
Tobler-Frey, Hansjörg, geb. 1928, von und in Riehen, Essigstrasse 35.
Sagen-Keller, Jörg, geb. 1931, von Gränichen AG, in Riehen, Gstaltenrainweg 46.
Bürgin-Trefzer, Ruth, geb. 1924, von Basel, in Riehen, Inzlingerstrasse 230.
Schiess, Niklaus, geb. 1940, von Basel, in Riehen, Äussere Baselstrasse 23.
Egger-Weber, Cécile, geb. 1916, von und in Riehen, Inzlingerstrasse 50.
Freuler, Gabriele, geb. 1961, deutsche Staatsangehörige, in Riehen, Esterliweg 29.
Krähenbühl-Trüssen, Margrit, geb. 1919, von Basel, in Riehen, Oberdorfstrasse 43.
Stüssi-Bachmann, Alice, geb. 1922, von und in Riehen, Albert Oeri-Strasse 7.
Thöni-Koller, Claudia, geb. 1929, von und in Riehen, Kornfeldstrasse 63.
Rünzi-Lochiger, Andreas, geb. 1963, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Rauracherstrasse 183.
Lüthy-Frey, Theo, geb. 1922, von und in Riehen, Albert Oeri-Strasse 7.

Todesfälle Bettingen

Körner-Wildt, Elfriede, geb. 1929, deutsche Staatsangehörige, in Bettingen, Baiergasse 57.

Geburten Riehen

Ribi, Colin, Sohn des Ribi, Stefan, von Riehen, und der Ribi, Nadine Elsbeth, geborene Warpelin, von Riehen und Leysin VD, in Riehen.
Pomrehn, Kim Elin, Tochter des Teufel, Detlef, von Deutschland, und der Pomrehn, Manuela, von Trub BE und Gossau ZH, in Riehen.
Plaizier, Valentijn Niguel, Sohn des Plaizier, Alexander Martijn, aus den Niederlanden, und der Tuin, Kim Myrthe, aus den Niederlanden, in Riehen.
Gygax, Andrin Jan, Sohn des Gygax, Benjamin, von Thunstetten BE, und der Furger Gygax, Gabriela, von Vals GR und Thunstetten BE, in Riehen.

KANTONSBLATT

Grundbuch Riehen

Wenkenstrasse 48, S E StWEP 539-4 (= 157/1000 an P 539, 1552,5 m², Mehrfamilienhaus mit Autoeinstellhalle), und 539-11-10 (= 1/11 an StWEP 539-11 = 33/1000 an P 539). Eigentum bisher: Marianne Fässler und Hansjörg Fässler, beide in Riehen. Eigentum nun: Aloisia Klettner und Johann Klettner, beide in Riehen.
Steingrubenweg 210, S F P 91, 311 m², Wohnhaus, Steingrubenweg 236, S F MEP 985-0-12 (= 1/12 an P 985, 2987 m², Zivilschutzraum). Eigentum bisher: Michael Nüscheler und Ulrike Nüscheler, beide in Riehen. Eigentum nun: Ulrike Nüscheler.
Steingrubenweg 234, S F P 57, 342,5 m², Wohnhaus, Steingrubenweg 236, S F MEP 985-0-1 (= 1/12 an P 985, 2987 m², Zivilschutzraum). Eigentum bisher: Monika Bürgi und Jürg Bürgi, beide in Riehen. Eigentum nun: Ruth Collins und Benjamin Collins, beide in Riehen.
Oberdorfstrasse 68, S A P 510, 409 m², Wohnhaus. Eigentum bisher: Sonja Bianchi, in Losone TI, Judith Oppliger, in Losone TI, Armin Oppliger, in Melchnau BE, und Otmar Oppliger, in Riehen. Eigentum nun: Armin Oppliger und Otmar Oppliger.

Baupublikationen Riehen

Generelle Baubegehren
Grendelgasse 17, Holzmühleweg,
Sekt. RB, Parz. 475
Projekt:
Erweiterung Tennisclub Riehen mit Clubraum und Cafe/Kiosk drei zusätzliche Tennisplätze
Bauherrschaft:
TC Riehen Lüthi-La Roche Selina, Neubadrain 96, 4102 Binningen
verantwortlich:
Miller & Maranta, dipl. Arch ETH BSA SIA, Schützenmattstr. 31, 4051 Basel

Neu-, Um- und Anbau
Niederholzstrasse 130,
Sekt. RC, Parz. 188
Projekt:
Einbau Lukarne strassenseitig
Bauherrschaft:
Thaler Christine und Michael, Niederholzstrasse 130, 4125 Riehen
verantwortlich:
Freuschle + Bühler freie Architekten BDA, Brombacher-Strasse 3, D-79539 Lörrach

Baupublikation Bettingen

Neu-, Um- und Anbau
Baiergasse 86,
Sekt. B, Parz. 1240
Projekt:
Neubau Einfamilienhaus, Parkplatz
Bauherrschaft:
Bernhard Bruno, An der hohlen Gasse 10, 4058 Basel, Stebler Carmen, An der hohlen Gasse 10, 4058 Basel
verantwortlich:
SWISSHAUS AG, Bahnhofstrasse 18, 5600 Lenzburg

Einwendungen gegen diese Bauvorhaben, mit denen geltend gemacht wird, dass öffentlich-rechtliche Vorschriften nicht eingehalten werden, sind dem Bauinspektorat schriftlich und begründet im *Doppel* bis spätestens am *21. Januar 2011* einzureichen.

Allfällige Einsprachen werden gleichzeitig mit dem Bauentscheid beantwortet.

Basel, 22. Dezember 2010
Bauinspektorat

Baupublikationen Riehen

Neu-, Um- und Anbau
Baselstrasse 38,
Sekt. RA, Parz. 288
Frühmesswegli, Kilchgässli
Projekt:
Sanierung und Erweiterung Landgasthof erdgeschossige Erweiterung, Seite Kilchgässli; Baumfällungen und Ersatzpflanzungen
Bauherrschaft:
Einwohnergemeinde Riehen, Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen
verantwortlich:
Blaser Architekten AG, Austrasse 24, 4051 Basel

Grenzacherweg 227,
Sekt. RD, Parz. 1272
Projekt:
Erdgeschossiger Anbau gartenseitig
Bauherrschaft:
Borghetti Maria Teresa und Marco, Grenzacherweg 227, 4125 Riehen
verantwortlich:
Trezzini + Picker Architekten, Sevogelstrasse 121, 4052 Basel

Baupublikation Bettingen

Abbruch (und Neubau)
Landhausweg 30,
Sekt. B, Parz. 403
Projekt:
Abbruch Einfamilienhaus, Neubau Einfamilienhaus mit Carport
Bauherrschaft:
Häfelfinger Rita Annemarie, Esterliweg 135, 4125 Riehen
verantwortlich:
Ulli + Partner Architekten GmbH, Stiftsgasse 9, 4051 Basel

Einwendungen gegen diese Bauvorhaben, mit denen geltend gemacht wird, dass öffentlich - rechtliche Vorschriften nicht eingehalten werden, sind dem Bauinspektorat schriftlich und begründet im *Doppel* bis spätestens am *28. Januar 2011* einzureichen.

Allfällige Einsprachen werden gleichzeitig mit dem Bauentscheid beantwortet.

Basel, 29. Dezember 2010
Bauinspektorat

Reklameteil

Migros Bank – die sympathische Alternative

RZ0225597

v.l. Andreas Meyer, Nicolas Wacker, Sebastian Hesse, Cordula Böckel, Andreas Müller, Monica Schmidt, Paola Zihlmann, Mario Bottoni

Die Migros Bank Riehen kann auf ein erfreuliches Jahr zurückblicken. Das Team unter der Leitung von Cordula Böckel dankt deshalb allen Kundinnen und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Unser wichtigstes Kapital ist das Kundenvertrauen. Deshalb freut es uns ganz besonders, dass wir unsere Kundenbasis in den letzten Jahren deutlich vergrössern konnten. Wir hoffen, dass Sie uns auch im neuen Jahr die Treue halten und dass wir Sie weiterhin mit den bewährten Grundsätzen der Migros Bank überzeugen können. Dazu zählen wir insbesondere unsere attraktiven Konditionen, die unkomplizierten Produkte sowie eine kompetente und vertrauenswürdige Beratung.

Den Traum vom Eigenheim realisieren

Aufgrund des historisch tiefen Zinsniveaus ist es jetzt besonders attraktiv, Hausbesitzer zu werden. Im Konkurrenzvergleich gehört die Migros Bank stets zu den günstigsten Anbietern. Neukunden profitieren mit der «M-Start-Hypothek» zudem von einem Zinsrabatt von 1/8 Prozent während der ersten drei Jahre. Ein weiteres Plus: Die Migros Bank gewährt die Zweithypothek ohne Zinszuschlag.

Die kompetente Anlagebank

Die Komplexität der Finanzmärkte nimmt ständig zu. Speziell bei der Vermögensverwaltung und der Vorsorge gilt deshalb: Wichtig ist eine massgeschneiderte Lösung, die auf die persönlichen Kundenbedürfnisse zugeschnitten ist. Bei der Migros Bank gilt für den Handel mit Aktien, Obligationen und Fonds ein unschlagbar günstiger Pauschaltarif von 40 Franken per Internet und 100 Franken per Telefon.

Interessiert?

Das Team der Migros Bank Riehen unter der Leitung von Cordula Böckel freut sich auf Ihren Besuch!
Unsere Niederlassung befindet sich an der Rössligasse 20. Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.migrosbank.ch oder via Service Line 0848 845 400.

MIGROSBANK

Rössligasse 20, 4125 Riehen
Tel. 061 645 63 33

CARTE BLANCHE

Waisch, friehner...

Daniel Thiriet

Ich bin sicher, wenn etwas unsere Kids (13, 16, 19, neuerdings mit Fahrausweis) wirklich nervt, dann sind es meine Sprüche: «friehner hätsch ...» und «friehner isch das ganz andersch gsi»! Und ehrlich gesagt: wie hatte ich mir doch vorgenommen, das niemals zu meinen Kindern zu sagen! Und doch: Manchmal überkommt es mich und ich kann es nicht lassen! Die Blicke meiner Kinder ignoriere ich, denn ich bin überzeugt davon, dass auch sie ihren Kindern dereinst von «ihren» Jugend-zeiten erzählen werden und dass es zum Beispiel in den frühen 2000er absolut nicht selbstverständlich war, dass man statt 20 Schulbücher nur noch einen ipad 8.0 geliefert bekommt.

Zurzeit lese ich gerade ein Buch über Rudolf Diesel, den Entwickler des Diesel-Motors. Darin wird beschrieben, wie der junge deutsche Diesel in Paris aufgewachsen ist und buchstäblich Leder fressen musste, und wie er tagelang für seinen Vater mit dessen Auftragsarbeiten durch Paris ziehen musste. Mit 50 war er dann Millionär und ein paar Jahre später hat man ihn hinterrücks abgemurkst (dummerweise auf einer Kreuzfahrt, was ich – persönlich – eine ganz schlechte Sache finde ...). Jedenfalls glaube ich, es wäre hilfreich, wenn sich meine Kids einmal dieses Buch zu Gemüte führen würden (was ich vermutlich ausschliessen kann, es sei denn, es würde verfilmt). Darin wird nämlich beschrieben, wie einfach und schwierig das Leben dazumal war und wie der kleine Diesel unter der Erziehung des Vaters gelitten hat: Da wird er ein Wochenende lang als Strafe ohne Essen und Aufsicht an einen Tisch gebunden mit Blick auf die Uhr, die er kaputt gemacht hat. Das gibt es heute nicht mehr (wobei ich – an Vater Fritzl in Österreich zurückdenkend – nicht wirklich sicher sein kann).

Früher war alles anders. Aber sicher nicht immer besser! Der Grund für den gedanklichen und emotionalen Ausflug in die vermeintlich bessere Zeit ist ja eine wissenschaftlich bewiesene Selbsttäuschung. Man hätte es (tief innen) einfach gerne, wenn die eigenen Kinder – wie wir dazumal selber – sich statt mit Facebook lieber mit SJW-Heftli beschäftigen würden. Oder statt mit «chill'n tag», lieber mit «Räuber und Poli». Aber die Wahrheit ist: Ein ausschliesslich mit SJW-Heftli gebildetes Kind hätte es in unserer heutigen Welt schwer! Und wissen Sie was? Wir «over 50ties» haben die heutige Welt, in der unsere Kids aufwachsen müssen, selber gestaltet. Und deshalb finde ich es gut und nötig, wenn man ihnen ab und zu erzählt, wie es früher war. Um sie dann um so mehr zu unterstützen, damit sie in der von uns offerierten Welt zurechtkommen. Das ist anspruchsvoll!

Ich wünsche Ihnen und unseren Kids alles Gute im 2011. Ich freue mich auf eine spannende Zeit und finde es schön, dass wir unsere Kinder grundsätzlich nicht mehr an die Tische binden müssen!

Daniel Thiriet, lebt und engagiert sich in Riehen.

IMPRESSUM

Verlag:
Riehener Zeitung AG
Schopfgässchen 8, 4125 Riehen
Telefon 061 645 10 00
Fax 061 645 10 10
Internet www.riehener-zeitung.ch
E-Mail redaktion@riehener-zeitung.ch
inserate@riehener-zeitung.ch
Leitung Patrick Herr

Redaktion:
Patrick Herr (ph), Leitung
Toprak Yerguz (ty), Stv. Leitung
Rolf Spriessler-Brander (rs)
Michèle Faller (mf)
Freie Mitarbeiter:
Nikolaus Cybinski (cyb), Julia Gohl (jug), Philippe Jaquet (Fotos), Pierre A. Minck (pam), Lukas Müller (lm), Franz Osswald (of), Paul Schorno (ps)

Inserate/Administration/Abonnemente:
Martina Eckenstein, Leitung
Kathrin Saffrich
Sandro Beck
Telefon 061 645 10 00, Fax 061 645 10 10

Abonnementspreise:
Fr. 78.– jährlich (Einzelverkaufspreis Fr. 2.–)
Abo-Bestellung über Telefon 061 645 10 00

Erscheint wöchentlich im Abonnement.
Redaktions- und Anzeigenschluss: Dienstag, 17 Uhr.

Wiedergabe von Artikeln und Bildern, auch auszugsweise oder in Ausschnitten, nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion.

BAZAR Im Primarschulhaus Hinter Gärten wurde gefeiert

Ein Weihnachtsbazar für alle

Im Primarschulhaus Hinter Gärten fand bei winterlichen Temperaturen ein farbenfroher, herrlich duftender und wunderschön klingender Weihnachtsbazar statt.

Das Lehrerkollegium Hinter Gärten hat mit seinen rund 150 Kindern im Hofe des Schulhauses zahlreiche Stände aufgestellt und dort selbst gemachte, liebevoll gestaltete Arbeiten und Leckereien verkauft. Die Kinder standen selber hinter ihren Ständen, boten ihre Ware feil und übten sich im Einkassieren, Restgeldabzählen und Einpacken.

Die Freude und der Stolz, dass sie so etwas auf die Beine stellen konnten, standen ihnen wahrhaft ins Gesicht geschrieben. Eröffnet wurde der Bazar von einem stimmungsvollen, fröhlich weihnächtlichen Kindersingen und ein paar Grussworten des neuen Schulleiters, Heini Trümpy. Während des Bazars konnte man im Schulhaus kurze musikalische Darbietungen der Kinder geniessen.

Der Erlös des Bazars kommt vollumfänglich zwei Romaschulen in Mazedonien zugute, zu welchen das Hinter Gärten – unterstützt durch privates Engagement einer Lehrerin – seit einiger Zeit Kontakt pflegt.

Was Lehrpersonen, Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern gemeinsam erreichen und erleben können, wurde hier einmal mehr auf eindrückliche Art und Weise gezeigt. Wenn man Kinderaugen so leuchten sieht, wenn Eltern so beglückt die Schule besuchen und die Lehrpersonen stolz auf ihre Schüler blicken, dann bleibt das Geschenk eines unvergesslichen Momentes. Allen Beteiligen ein grosser Dank!

Katrin Amstutz und Béa Hilfiker-Morf, Schulrätinnen Hinter Gärten

Ein Ständchen in Ehren: Musikalische Darbietungen gehörten auch zum Bazar. Foto: zVg

NEUJAHRSAPÉROS Diverse Gruppierungen laden zum Anstossen ein

Ein Prosit auf das neue Jahr

mf. Das Schöne an einem neuen Jahr ist, dass es noch ganz frisch, sozusagen unverbraucht und beinahe unschuldig vor einem liegt. Ein guter Grund, um darauf sein Glas zu erheben und sich gegenseitig für das Kommende viel Glück und gutes Gelingen zu wünschen. Das haben sich verschiedene Gastgeber gesagt und laden nun die Bevölkerung zum Neujahrsapéro ein – glücklicherweise nicht alle zum gleichen Zeitpunkt.

Die Gemeinde Riehen und der Verkehrsverein Riehen laden die Bevölkerung am 1. Januar um 17 Uhr in den Saal des Landgasthofes zum Neujahrsapéro ein und freuen sich, auf ein gutes neues Jahr anzustossen. Musikalisch begleitet wird der Anlass vom Salonorchester «Da Capo».

Am 2. Januar wartet der Quartierverein Niederholz mit seinem Neujahrsapéro auf. Um 17 Uhr wird im Andreashaus am Keltenweg 41 geprostet, und für Unterhaltung sorgt die Trachtengruppe Riehen-Bettingen. Wer Lust hat, ist zum Mittanzen eingeladen. Der Neujahrsapéro in der Kornfeldkirche findet am 3. Januar statt; mit einem vorgängigen Rundgang des begehbaren Adventskalenders im Kornfeldquartier. Um 18 Uhr trifft man sich vor dem Fenster Nummer 7 am Mühlestieg 30.

Nach ein paar Tagen Apéro-Pause lädt der Musikverein Riehen am 10. Januar um 19 Uhr in den Bürgersaal des Gemeindehauses Riehen zum Jubiläums-Apéro. Der Musikverein präsentiert seine Jubiläumsanlässe anlässlich des 150. Geburtstages und nimmt gerne Grussworte und Gratulationswünsche von Vereinen, Behörden und Verbänden entgegen. Den musikalischen Rahmen gestaltet die Jugendmusik Riehen.

Zum neuen Jahr gehören nicht nur Apéros, sondern auch der Sternmarsch.

Sternmarsch

Der Verkehrsverein Riehen lädt zum Dreikönig-Sternmarsch ein. Am Sonntag, den 9. Januar, wird vom Gemeindehaus, vom Schulhaus Wasserstelzen und vom Schulhaus Bettingen in Begleitung je eines Königs in Richtung Reithalle im Wenkenhof spaziert. Dort treffen sich die drei Züge zum Zvieri mit Kakao, Tee und Weggli.

Das Rahmenprogramm bestreitet das Figurentheater Felucca mit dem Stück «Der Mond im Koffer», einem musikalischen Theater voll Poesie und Witz. Das Spiel von Véronique Winter und Annette Stickel wird unter der Regie von Anja Noetzel aufgeführt.

Treffpunkte: Sonntag, den 9. Januar um 17 Uhr beim Gemeindehaus, beim Schulhaus Wasserstelzen oder beim Schulhaus Bettingen. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt und dauert bis ca. 19.30 Uhr.

Fünf Kandidaten für fünf Sitze

ty. Für die Erneuerungswahlen in den Bettinger Gemeinderat zeichnet sich kein grosser Wahlkampf ab: Für die fünf Sitze stellen sich nach Ablauf der Anmeldefrist fünf Kandidaten zur Verfügung. Im ersten Wahlgang am 13. Februar werden Belinda Cousin Whiteman und Matthias Lüdin für die Bettinger Dorfvereinigung und Olivier Battaglia, Marco Fini und Patrick Götsch für Aktives Bettingen antreten.

Die Kandidaten von Aktives Bettingen sind alle bisherige Gemeinderäte und stellen sich zur Wiederwahl. Belinda Cousin Whiteman und Matthias Lüdin kandidieren erstmals und sollen die Vakanzen ausfüllen, die die bisherigen Willi Bertschmann und Thomas U. Müller mit ihren Rücktritten hinterlassen.

Für den frei werdenden Posten des Gemeindepräsidenten, bisher von Willi Bertschmann gehalten, kandidiert Patrick Götsch als Einziger: Er hat seine Kandidatur sowohl für den Gemeinderat als auch für das Amt des Gemeindepräsidenten eingereicht.

RENDEZ-VOUS MIT ...

... Andreas Trefzer

Auf dem Weg zum nächsten schwarzen Gürtel: Andreas Trefzer. Foto: Antje Hentschel

Dojo, Katana, Tanto. Fernöstliche Begriffe bestimmen die sportliche Freizeit von Andreas Trefzer, dem dreifachen Schweizer Meister in der Vollkontaktversion des Wushu, dem Sanda (chinesisches Kickboxen). Im Dojo, der Übungshalle, wird trainiert, Katana und Tanto sind schwertähnliche Waffen. Wer hinter den Türen des Dojos nun aber gewalttätige Wettkämpfe vermutet, irrt. Beim Wushu geht es im Wesentlichen um Selbstbeherrschung und das Kennenlernen der eigenen Person. «Man ist sich selbst der grösste Gegner», bringt es Andreas Trefzer auf den Punkt. Überhaupt hat der geistige Teil einen grossen Stellenwert: Vor und nach jedem Training wird meditiert. Dass Wushu zudem das Selbstbewusstsein stärkt, weiss Andreas Trefzer, der beruflich als Chemikant tätig ist, aus Erfahrung. «Eine unserer Schülerinnen war zu Beginn sehr zurückhaltend und traute sich dann nach und nach mehr zu.» Und auch er selbst merke die positiven Auswirkungen des Trainings. «Ich bin im Alltag ruhiger.» Diese Bereicherung auf der persönlichen Ebene macht für ihn denn auch die Faszination dieser Kampfkunst aus. Wushu hat eine lange Tradition. Shaolin Kempo Kung Fu (der Kung Fu Stil, den Andreas Trefzer trainiert) hat indische Wurzeln und kam über die chinesischen Shaolin-Mönche nach Okinawa, damals bestehend aus drei Königreichen. Rege im Schiffshandel tätig, setzte man sich mit Wushu gegen Piraten zur Wehr. Der Legende nach liessen sich 36 Familien im japanischen Okinawa nieder – das heutige Shaolin Kempo Kung Fu geht auf deren Kampfstil zurück. Und man lernt nie aus: die vielen Schüler- und Meister-Grade, die es gibt, sind immer wieder Ansporn, weiterzumachen, um die nächst höhere Stufe zu erreichen.

Begonnen hat der Riehener mit Anfang zwanzig, das war 2001. Ein damaliger Arbeitskollege, sein erster Meister, machte ihn neugierig. 2004 kam der Wechsel zu seinem heutigen Meister René Albertin (sein Grad: 6. Dan Shaolin Kempo Kung Fu). Mittlerweile besitzt Andreas Trefzer den ersten von acht möglichen schwarzen Gürteln und darf sich selbst Sensei nennen – Meister oder auch Lehrer. Trainiert wird fünfmal die Woche im benachbarten Wyhlen, da das Dojo des Freien Dojo Basel (Mitglied der Swiss Wushu Federation) dem dortigen Turnverein TB Wyhlen angeschlossen ist. Neue Mitglieder sind willkommen, jeden Dienstag findet eine Schnupperlektion statt. Die ehrliche Bereitschaft, sich mit der Kampfkunst, ihrer Geschichte und der Philosophie dahinter auseinanderzusetzen, steht über allem, ist die Grundvoraussetzung für eine Aufnahme. «Wenn jemand aus Aggressivität heraus bei uns mitmachen will, ist er fehl am Platz», stellt Andreas Trefzer klar. So sei es denn in Einzelfällen auch schon zu Rauswürfen gekommen, wenn sich herausstellte, dass Schüler ihre Kampfkünste in der Freizeit für Prügeleien missbrauchten.

Das Wissen weiterzugeben ist für Andreas Trefzer ein genauso grosses Anliegen wie seine sportlichen Erfolge. Er könnte sich gut vorstellen, eines Tages eine eigene Schule zu eröffnen – oder eine bestehende zu übernehmen. «Es ist ein Kostenfaktor.» Finanziell realistischer wäre es, zusammen mit seinem Bruder Thomas etwas auf die Beine zu stellen, der sich ebenfalls erfolgreich dem Kampfsport verschrieben hat. Bei einem Vater, der früher selbst Kung Fu betrieben hat, eigentlich kein Wunder. «Der Nachteil einer eigenen Ausbildungsstätte wäre allerdings, dass man aus finanziellen Gründen auf viele Schüler angewiesen ist», sagt Andreas Trefzer. «Aber die Ambition, so etwas zu machen, ist da.»

Ungewöhnlich ist die hohe Frauenrate beim Wushu. Sie liegt gemäss Andreas Trefzer zwischen 70 und 80 Prozent. Die jüngste Teilnehmerin ist sieben, die älteste über vierzig. «Eine mögliche Erklärung ist, dass sich Knaben meistens doch für die klassischen Sportarten wie Fussball oder Tischtennis entscheiden, wenn sie einem Verein beitreten», vermutet er. Ein Problem sei dieses Ungleichgewicht der Geschlechter für ihn aber nicht, im Gegenteil: «Wir haben sehr erfolgreiche Frauen hier bei uns.»

Über seine momentanen Ferien und die bevorstehenden Feiertage (das Gespräch fand kurz vor Weihnachten statt) freut sich Andreas Trefzer zwar, es ist für ihn aber fast ein zu grosser Kontrast zu seinem sonstigen ausgefüllten Pensum, der Arbeit und dem jeweils anschliessenden Training. «Die viele freie Zeit ist schon ein bisschen ungewohnt», gibt er zu. Und die Vorbereitungen für die nächsten Wettkämpfe beginnen erst im Februar. Die freie Zeit regt auch zum Nachdenken an. Wünsche für die Zukunft? «Dass ich meinen Sport noch möglichst lange und verletzungsfrei ausüben kann. Ein Unfall ist schnell passiert, das muss nicht unbedingt beim Sport sein.» Erwischt hat es Andreas Trefzer, abgesehen von regelmässigen blauen Flecken, erst einmal. Bei einem Training trug er eine Nasenverletzung davon, die genäht werden musste, glücklicherweise aber keine Wettkampf-Teilnahme tangierte. Ausserdem wünscht sich Andreas Trefzer, dass auch seine Mitkämpferinnen und -kämpfer im Wushu weiterhin so erfolgreich sind. Und dann ist da noch der Traum von der eigenen Schule ... «Wenn die Gemeinde von einer freien Halle oder Ähnlichem weiss, darf sie sich gern bei mir melden», meint er lachend.

Antje Hentschel

Preiswerte Abend- und Tageskurse von Januar bis Juni

www.ggg-sprachkurse.ch

GGG Kurse

RZ022872

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr.
Was uns bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung
an die schönen Jahre.

Am Dienstag, 28. Dezember 2010, ist unser lieber und herzensguter Bappe und Grossbappe

Walter Schütz-Büche

26. Oktober 1925–28. Dezember 2010

still und leise von uns gegangen und
wieder mit seiner Frau (2.1.1925–6.11.2010) vereint.
Wir gedenken seiner in Liebe und Dankbarkeit.

Margrith Martin-Schütz — Urs + Christina Schütz-Zimmermann
Olivia Martin — Yannick, Peony, Cosima Schütz
Kurt Weber — und Anverwandte

Wir nehmen Abschied mit einer Trauerfeier / Abdankung
am 5. Januar 2011 um 11.45 Uhr, Kapelle 2, Friedhof am Hörnli.
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradressen: Margrith Martin-Schütz, Rauracherstasse 161, 4125 Riehen
Urs Schütz-Zimmermann, Auf dem Hummel 2, 4059 Basel

RZ022873

Auch wenn alles einmal aufhört –
Glaube, Hoffnung und Liebe nicht.
Diese drei werden immer bleiben;
doch am höchsten steht die Liebe.
1. Kor. 13.13

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem herzensguten und fürsorglichen Mami, Grosi, Schwiegermami und unserer lieben Schwester, Gotte, Verwandte und Freundin

Alice Stüssi-Bachmann

22. August 1922–23. Dezember 2010

Nach geduldig und tapfer ertragener Leidenszeit ist sie nun erlöst worden.
Wir danken dem APH Dominikushaus in Riehen für die kompetente, liebevolle Pflege und Betreuung.
Wir tragen sie immer in unseren Herzen.

Hanspeter Stüssi
Bruno Stüssi und Sakorn
Werner und Ruth Altorfer-Stüssi
Chris und Kathrin Altorfer-Lips
Stefan Altorfer
Rös Zweifel-Bachmann
Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier fand am Mittwoch, 29. Dezember 2010, in der Kapelle des Dominikushaus in Riehen statt.

Traueradresse: W. & R. Altorfer-Stüssi, Rainallee 103, 4125 Riehen

RZ022860

Ich habe dich je und je geliebt, darum habe ich dich zu mir gezogen, aus lauter Güte. Jer. 31:3

Kurz nach Weihnachten ist mein geliebter Ehemann, unser lieber Vater, Grossvater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Freund

Theo Lüthy-Frey

5. September 1922 – 27. Dezember 2010

in die himmlische Heimat gerufen worden. Er starb im Glauben an seinen Erlöser, Jesus Christus. Traurig, aber getröstet geben wir ihn in Gottes gute Hände.

Margrit Lüthy-Frey
Johannes und Susi Lüthy-Strub, Brisbane, Australien
mit Sarah, Doreen und James
Martha und Ernst Vögeli-Lüthy, Schwerzenbach
mit Urs und Andrea, Joel und Sina und Silja
Matthias und Ermeli Lüthy-Martins, Birsfelden
mit Christoph, Dominic, Olivia, Ketlly und Werles
Christine und Daniel Schultze-Lüthy, Riehen
mit Dania und Selina
Kurt und Ruth Lüthy-Heyer, Liestal
Rösli Lüthy-Pape, Birsfelden
Rosmarie Frey, Basel
Johanna Frey, Bettingen
Freunde und Verwandte

Für die Beisetzung treffen wir uns am Montag, den 3. Januar 2010, um 14.00 Uhr auf dem Gottesacker in Riehen. Anschliessend findet der Trauergottesdienst um 15.00 Uhr in der Dorfkirche Riehen statt.

Im Sinne des Verstorbenen gedenke man der Mission am Kwango. Spendenkonto: Mission 21, PC 40-726233-2, Vermerk: Wasserprojekt Kwango-Mission.

Traueradresse: Christine Schultze-Lüthy, Steingrubenweg 229, 4125 Riehen

RZ022871

RZ022308

Philipp Rotschi
Craniosacrale Osteopathie
Baselstrasse 60
4125 Riehen
Telefon 061 601 15 22
E-Mail ph.rotschi@bluewin.ch
Internet www.cranio-rotschi.ch

Konzert am Samstag, 15. Januar 2011 – 19.00 Uhr in der Dorfkirche in Riehen

„Ein Winter auf Mallorca“ - Inselalptraum
Von Frédéric Chopin und George Sand

musikalisch-literarischer Abend

Interpreten: Markus Haas (Gesang und Lesung) - Tessie Tellmann (Lesung) - Maria Grigorenko (Klavier)

Eintritt (mit Apéro in der Pause) Fr. 30.-- / (Haltestelle: Riehen Dorf - Türöffnung 18.30 Uhr)

RZ022843

HISTO
TV- UND HEIMBEDARF AG

Wir führen sämtliche Kleinelektro-Haushaltsgeräte und beraten Sie gerne

Preisvergleich lohnt sich!
IHR FAIRER PARTNER

RZ020555

Wettsteinplatz 8 · 4058 Basel · Telefon 061 693 00 10
Fax 061 693 00 12 · www.histo.ch · histo@histo.ch

AKTIV BIS INS HOHE ALTER VON 65 BIS 100
Gedächtnistraining

Mittwoch, 10.00 bis 11.00 Uhr
Kursbeginn am 12. Januar 2011

Kursangebot für Senioren mit leichter Vergesslichkeit

Ein- und Ausstieg jederzeit möglich

Tagesheim für Betagte
Inzlingerstrasse 46
Eingang Spittlerwegli

Kursleitung:
Fr. R. Schuler, dipl. Ger. Fachfrau
G-Trainerin SVGT

Anmeldung
Fr. M. Oeri, Tagesheimleiterin
Tel. 061 643 22 16

RZ022692

Gemeindeverwaltung — Gemeinde Riehen

Radonmessung in Gebäuden

Kostenlose Abgabe von Messeinheiten für private Liegenschaften

Hauseigentümer, welche bisher noch keine Radonmessung vorgenommen haben oder seit der letzten Messung Umbauten oder Gebäudesanierungen vorgenommen haben, wird die Gelegenheit zu einer kostenlosen Messung geboten.
Die Gemeinde Riehen gibt in Zusammenarbeit mit dem Kantonalen Laboratorium sogenannte Dosimeter kostenlos ab, mit welchen die Radonbelastung in bewohnten Liegenschaften ermittelt werden kann. Bitte lesen Sie auch den Artikel zur Radonsituation in dieser Ausgabe der Riehener Zeitung.

Die Dosimeter können ab Montag, 3. Januar im

Gemeindehaus Riehen in der Kanzlei von
Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.45 und
14.00 bis 16.30 Uhr abgeholt werden.

Die Dosimeter können nach drei Monaten im Gemeindehaus zurückgegeben werden. Danach erfolgt die Auswertung der Messungen. Die ermittelten Radonwerte werden schriftlich mitgeteilt und streng vertraulich behandelt.

Bitte beachten Sie, dass der kostenlose Bezug der Dosimeter zur Rückgabe an die Gemeinde verpflichtet!

Zusätzliche Auskünfte erteilen:
Jürg Schmid, Gemeindeverwaltung Riehen,
Tel. 061 646 82 94, und
Dr. Markus Zehringer, Kantonales Laboratorium Basel-Stadt, Tel. 061 385 25 00.

Gemeindeverwaltung Riehen
Fachstelle Umwelt

RZ022862

RZ022673

www.waldrain.ch

Oktober - März **9** bis **18 Uhr**
Montag/Dienstag Ruhetag
Seit 29.12.10 wieder für Sie da
Ab 14 Uhr Käsefondue ...

... und abends werden Gruppen auf Voranmeldung verwöhnt.

Kirchenzettel

vom 31. 12. 2010 bis 6. 1. 2011

Evang.-ref. Kirchgemeinde Riehen-Bettingen

Kollekte zugunsten: diakonische und soziale Aufgaben

Dorfkirche
Fr 23.30 Besinnung zum Jahreswechsel, Pfr. D. Holder. Turmblasen des Posaunenchors CVJM Riehen, anschliessend Umtrunk vor dem Landgasthof
So 10.00 Predigt und Abendmahl: Pfr. D. Holder
Keine Sonntagschule
Kinderhüte nach Absprache
Kirchenkaffee im Meierhofsaal
Do 10.00 ökum. Gottesdienst im Haus zum Wendelin
12.00 Mittagsclub für Senioren im Meierhofsaal
19.00 Gemeinsamer Jahresanfang der ökum. Frauengruppe Riehen «Film ab» im Meierhofsaal

Kirchli Bettingen
Fr 18.00 Jahresabschlussgottesdienst Pfr. S. Fischer, Text: Jakobus 4, 13–15, anschliessend Silvesterfeier
So Kein Gottesdienst in der Kirche
Di 12.00 Mittagstisch im Café Wendelin
20.00 Gesprächskreis zur westlichen Kulturgeschichte «Geist und Geld»
22.00 Abendgebet für Bettingen
Mi 9.00 Frauenbibelgruppe
Do 9.00 Spielgruppe Chäfereggli
Sa 19.00 Teenieclub

Kornfeldkirche
So 10.00 Predigt: Pfr. S. Fischer, Jahreslosung: Römer 12, 21
Do 9.00 Kornfeldznüni, Treffpunkt für Jung und Alt im Foyer bei Kaffee, Tee und Gebäck
12.00 Mittagsclub für Senioren im Saal
20.15 Kirchenchor im Unterrichtszimmer

Andreashaus
Do 14.30 Spielnachmittag für Erwachsene
So Der Gottesdienst ist in der Kornfeldkirche
Mi 14.30 Seniorenkaffikränzli
Do 8.45 Andreaschor
10.00 Bio-Stand
13.00 Kleiderbörse
14.00 Frauenverein Albert Schweitzer
14.30 Kaffeetreffpunkt
15.00 Singen mit Lisbeth Reinhard
18.00 Nachtessen
19.15 Abendlob
20.00 Jugendtreff
Jugendchor Alli Cante

Diakonissenhaus
Fr 20.00 **Silvestergottesdienst mit Abendmahl,** Sr. Doris Kellerhals, Pfrn.
Sa 9.30 Gottesdienst mit Pfr. Th. Richner

Freie Evangelische Gemeinde Riehen
Begegnungszentrum Erlensträsschen 47, www.feg-riehen.ch
So 10.00 Gottsdienst

St. Chrischona
Fr 31.00 Gottesdienst im Brüderhaus, Speisesaal 2, Predigt: Horst Born
So 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl im Brüderhaus, Speisesaal 2, Predigt: Dr. Markus Müller

Regio-Gemeinde, Riehen
Lörracherstrasse 50, www.regiogemeinde.ch
Fr 18.30 Silvesterpaty

FRÖDE

RZ022366

UMZÜGE

Basel **061 690 66 20**
www.froede.ch

Otto Hupfer

Polsterarbeiten modern und antik
führen wir erstklassig, schnell und preiswert aus
Inzlingen, Riehenstrasse 77
Telefon 0049/7621/36 53
Fachgeschäft seit 1881

RZ020607

BASLER BROCKENHAUS
HAMMERSTRASSE 56
Räumungen
Entsorgungen
Abholungen
061 691 91 91

RZ021906

Kurse in Deutsch, Baseldeutsch und 15 Fremdsprachen

www.ggg-sprachkurse.ch

GGG Kurse

RZ022872

KALENDARIUM RIEHEN/BETTINGEN

SAMSTAG, 1. JANUAR

Neujahrsapéro der Gemeinde Riehen
Traditioneller Neujahrsapéro der Gemeinde Riehen und des Verkehrsvereins Riehen mit musikalischer Begleitung vom Salonorchester «Da Capo», Saal des Landgasthofes (Baselstrasse 38). 17 Uhr.

SONNTAG, 2. JANUAR

Neujahrsapéro des Quartiervereins Niederholz
Neujahrsapéro des Quartiervereins Niederholz im Andreashaus (Keltenweg 41). 17 Uhr.

MONTAG, 3. JANUAR

Neujahrsapéro im Kornfeld
Rundgang des begehbaren Adventskalenders im Kornfeldquartier um 18 Uhr. Treffpunkt vor dem Fenster Nummer 7 am Mühlestieg 30 und Ende bei Fenster Nummer 24 in der Kornfeldkirche mit anschliessendem Neujahrsapéro.

MITTWOCH, 5. JANUAR

Seniorentreff «Café Bâlance»
Seniorentreffpunkt im Freizeitzentrum Landauer (Bluttrainweg 12). 9.15–11.15 Uhr.

Vorlesen für die Kleinen
Bibliothekarinnen erzählen aus Bilderbüchern, Gemeindebibliothek Riehen Dorf, Baselstrasse 12, 17 Uhr.

DONNERSTAG, 6. JANUAR

Geschichten für die Kleinsten
Bibliothekarinnen erzählen aus Bilderbüchern, Gemeindebibliothek Riehen Rauracher, In den Neumatten 63, 8.45 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

SPIELZEUGMUSEUM, DORF- UND REBBAUMUSEUM, BASELSTRASSE 34

Dorfgeschichte, Wein- und Rebbau, historisches Spielzeug.
Sonderausstellung: «Eile mit Weile – Gesellschaftsspiele aus hundert Jahren». Bis 8. Mai 2011.
Öffnungszeiten: Mo, Mi–So, 11–17 Uhr, (Dienstag geschlossen). Tel. 061 641 28 29, www.spielzeugmuseumriehen.ch

FONDATION BEYELER BASELSTRASSE 101

Dauerausstellung: Sammlung Beyeler mit Werken der klassischen Moderne.
Sonderausstellung: «Wien 1900 – Klimt, Schiele und ihre Zeit». Bis 16. Januar 2011.
Ausstellungsprojekt «Monica Studer / Christoph van den Berg» im Souterrain. Bis 21. Januar 2011.
Öffnungszeiten: Täglich 10–18 Uhr, mittwochs bis 20 Uhr. Eintritt: Erwachsene Fr. 25.–, Jugendliche von 11 bis 19 Jahren Fr. 6.–, Studierende bis 30 Jahre Fr. 12.–, Kinder bis 10 Jahre und Art-Club-Mitglieder frei. Familienpass: Fr. 42.–. Inhaber des Oberrheinischen Museumspasses frei. Mo 10–18 Uhr und Mi 17–20 Uhr vergünstigter Eintritt (Fr. 12.–).
Für Sonderveranstaltungen und Führungen Anmeldung erforderlich: Telefon 061 645 97 20 oder E-Mail: fuehrungen@beyeler.com. Weitere Führungen, Infos und Online-Vorverkauf: www.beyeler.com.

KUNST RAUM RIEHEN BASELSTRASSE 71

Regionale – 15 Häuser zeigen zeitgenössische Kunst. Bis Sonntag, 2. Januar 2011.
Öffnungszeiten: Mi–Fr 13–18 Uhr/Sa und So 11–18 Uhr (geschlossen am 24./25. Dezember, geöffnet am 26. Dezember und 1. Januar 11–18 Uhr). Telefon: 061 641 20 29, www.kunstraumriehen.ch

GALERIE HENZE & KETTERER & TRIEBOLD WETTSTEINSTRASSE 4

Fritz Winter: Gemälde. Bis 19. März 2011.
Öffnungszeiten: Di–Fr 10–12 und 14–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr. Telefon: 061 641 77 77, www.henze-ketterer-triebold.ch.

GALERIE MOLLWO GARTENGASSE 10

Mariann Roth: Bilder, Leo Kürzi: Skulpturen. Bis 9. Januar. Finissage: Sonntag, 9. Januar, 13–16 Uhr (die Künstler sind anwesend).
Öffnungszeiten: Di–Fr 14–18 Uhr, Sa 11–17 Uhr und nach Vereinbarung, Telefon: 061 641 16 78, www.mollwo.ch.

terra45 BASELSTRASSE 45

Metallskulpturen von Beat A. Krapf, Taschen von der Lederkünstlerin Antoinette Nell, Handschmeichler von Relict, Armspangen von Daniela Mathys, Perlenketten von H. Ingold, Keramik von Regina Stampfli, Bilder von Charles Stampfli.
Öffnungszeiten: Do/Fr 14–18 Uhr, Sa 11–16 Uhr oder nach Vereinbarung. Internet: www.terra45.ch, Telefon 079 297 76 71.

SAMMLUNG FRIEDHOF HÖRNLI HÖRNLIALLEE 70

«Momento mori», Dauerausstellung. Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 10 bis 16 Uhr geöffnet.
Führungen für geschlossene Gruppen auf Anfrage, Tel. 061 601 50 68.

HIRZEN PAVILLON Joonas Pitkänen mit Konzertprogramm

Hauskonzert für Tangobegeisterte

rz. Auf der Bühne des Hirzen Pavillons musiziert am Sonntag, den 16. Januar, ein junger Cellist, dessen Talente dem Basler Ballettpublikum durch seine Soloauftritte in «One of a Kind» seit September 2010 bekannt sind. Für das Riehener Publikum hat Joonas Pitkänen, 24-jähriger Musiker aus Finnland, ein abwechslungsreiches Konzertprogramm vorbereitet, das er unter dem Namen «Con passione» mit ausgewählten Kammermusikern im Hirzen Pavillon darbieten wird. Die beeindruckende Werkauswahl des Konzerts reicht vom «Nocturne» von Frédéric Chopin und «Passaglia» von Georg Friedrich Händel bis zu neuromantischen Werken von Max Bruch und unterhaltsamen New York Honk des Basler Komponisten Thomas Demenga, als dessen Student Joonas Pitkänen den Master-Abschluss an der Hochschule für Musik Basel im kommenden Juni ablegen wird. Als spezielles Highlight bietet das «Con passione» einen Tango von Astor Piazzolla, welches der begabte Cellist für Bandoneon, Violine, Violoncello, Kontrabass und Klavier bearbeitete. Bei Sinnlichkeit der argentinischen Rhythmen von «Cuatro estaciónes porteñas» dürfen sich die Zuhörer auf den passionierten Stil des bekannten Bandoneon-Spielers Raphael Reber verlassen.

Joonas Pitkänen studiert seit fünf Jahren in Basel. In dieser Zeit durfte er nebst seinen schulischen Tätigkeiten wichtige kammermusikalische Erfahrungen als angehender Berufsmusiker in Orchestern wie dem Sinfonieorchester Biel und dem Aargauer Kammerorchester sammeln. Als Stipendiat des Hirzen Pavillon Ensembles konzertiert er regelmässig in öffentlichen und privaten Anlässen auf dem Bäumlihof. Auch einige Träume von ihm sind in Basel in Erfüllung gegangen: Er absolviert hier bei Rodolfo Fischer ein Dirigentenstudium als Nebenfach und durfte vor einigen Monaten ein wichtiges Engagement beim Ballett Basel annehmen. Dessen Direktor Richard Wherlock wird am Konzertanlass als Laudator dem Publikum die musikalische Leidenschaft von Joonas Pitkänen vorstellen.

Konzert «Con passione» im Hirzen Pavillon am Sonntag, den 16. Januar 2011, um 16 Uhr. Reservation: Tel. 061 606 80 96 oder kulturpflege@hirzen-pavillon.ch. Eintritt Fr. 40.– zugunsten des Ensemble-Förderprogramms. Abendkasse 30 Minuten vor Konzertbeginn. www.hirzenpavillonensemble.ch

Cellist Joonas Pitkänen tritt mit «Con passione» auf. Foto: zVg

KLASSIK Weihnachtskonzert der Musica Antiqua Basel in der Dorfkirche

Feierliche kosmopolitische Festtagsklänge

Das Weihnachtskonzert am Sonntag war das zwanzigste seiner Art in Riehen. Eröffnet wurde es in der gut ausgelasteten Dorfkirche mit einer Komposition von Arcangelo Corelli, beschlossen mit einer Schöpfung von Georg Friedrich Händel. Diese beiden Werke waren mit Concerto grosso bezeichnet. Das ist jener Konzerttypus, bei dem ein volles Orchester einem Solistenensemble gegenübergestellt wird. Ergänzt wurde das Programm mit Kompositionen von Antonio Vivaldi und Joseph Haydn. Erwähnt werden darf zudem noch ein Concerto eines ziemlich in Vergessenheit geratenen Tonschöpfers: John Baston (1685–1740).

Präsentiert wurden die festlichen, wärmenden Klangwelten vom Kammerorchester «Musica Antiqua Basel», das konzentriert und spielfreudig auftrat, unaufgeregt und mit Umsicht geleitet vom Dirigenten Fridolin Uhlenhut. Also rundum gute Voraussetzungen.

Arcangelo Corellis Verdienst ist es, dass er die Technik des Concerto grosso ausgebaut hat. Das bei diesem Konzert gespielte Werk dieser Art, sein op. 6 Nr. 7 in D-Dur mit drei lebhaften Sätzen, forderte die Interpreten heraus, was das Publikum mit Gefallen aufnahm. Ansprechend insbesondere der betont tänzerische dritte Satz. Als vorzügliche Solisten brillierten Dorota Sosnowska und Anja Wobak, Violine, und Jarmo Vainio, Cello.

Vom erwähnten John Baston gilt als bekanntestes Werk sein spätbarockes Blockflötenkonzert, Concerto II C-Dur, ein feines, konzerttaugliches Stück Musik. Die schöne, farbige Melodik stellt für einen Solisten einen interpretatorischen Leckerbissen dar. Die beherzt virtuose Wiedergabe von Tonio Passlick wurde mit herzlichem Applaus belohnt.

Der experimentierfreudige Komponist Antonio Vivaldi (1678–1741) geriet nach seinem Tod während fast zweihundert Jahren in Vergessenheit.

Das kompakt spielende Ensemble in der Dorfkirche. Foto: Philippe Jaquet

Die Wiederentdeckung von vierzehn Bänden im Jahre 1926 bildete die Grundlage für eine Renaissance, die weiterhin andauert. Mit zwei Kompositionen schmeichelte das kompakt wirkende Ensemble dem Gehörsinn der Konzertbesucher. Zuerst mit der leicht fassbaren Musik des Violinkonzerts a-Moll, op. 3, Nr. 6, und anschliessend mit dem Konzert h-Moll, op. 3, Nr. 10 für vier Violinen, Violoncello obligato und dem Orchester. Erfreuen konnte sich das Publikum an strahlenden Allegrosätzen, festlicher Heiterkeit, aber auch ernster Feierlichkeit und süsser Melodik. Das sind einleuchtende Merkmale, weshalb die Violinkonzerte neben betitelten Konzerten – es sei an die «Vier Jahreszeiten» erinnert – Vivaldis Hauptwerk darstellen.

Beflügelnd und zielstrebig die Interpretation, bei der Spielfluss und eindringliche Ausgestaltung im Vordergrund standen. Das zeichnete das Orchester ebenso aus wie die Solisten, bei denen auch die Sorgfalt der Lineatur und der aufgelichtet schlanke Ton bemerkenswert waren. Kleine Ungereimtheiten beim alles in allem harmonischen Zusammenspiel trübten den lobenswerten Gesamteindruck kaum. Beim a-Moll-Konzert setzte sich als Solistin Malwina Sosnowski mit Bravour in Szene, beim h-Moll-Konzert waren es Stefan Horvath, Anja Wobak, Jan Sosinski und Christina Horvath.

Seit dem März 2005 steht die aus privatem Besitz stammende Emmentaler Hausorgel, 1820 erbaut von Caspar Bärtschi, in unserer Dorfkirche. Auf ihr spielte die international bekannte Konzertorganistin Irmtraud Tarr zusammen mit dem sorgfältig begleitenden Orchester Joseph Haydns Orgelkonzert C-Dur Hob. XVIII Nr. 1. Die Solistin entfaltete die noch mögliche Klanglichkeit des altehrwürdigen Instruments mit Bedacht und künstlerischem Feingefühl.

Zum Abschluss noch ein Concerto grosso von Weltstar Georg Friedrich Händel (1685–1759), G-Dur, Op. 6, Nr. 1. Ein packendes, herrliches Stimmungsbild, von den Musikern mit pulsierendem Drive und emotional erfüllter Ausgestaltung in den Raum entlassen. Anhaltender Schlussapplaus des Publikums. *Paul Schorno*

HIRZEN PAVILLON Corinne Sattler und ihr Kammerquartett brillierten mit Opernarien

Musikalische Reise durch die menschliche Seele

Die Sopranistin Corinne Sattler begeisterte durch wunderschönen Gesang, Spielfreude und Charme. Foto: Philippe Jaquet

mf. Ein Abend für Händel- und Sopranistinnen-Liebhaber und solche, die es werden wollen – so kündigte J. Rudolf Geigy das Hauskonzert an, das am frühen Abend des vierten Advent im Hirzen Pavillon unter dem Titel «Un Bouquet» zur Aufführung gelangte. Dass alle Anwesenden im Publikum zu den genannten Zielgruppen gehörten, war schnell klar. Allfällige Zweifel verflüchtigten sich spätestens, als die zierliche Sopranistin Corinne Sattler mit ausdrucksvollem Blick und reizendem französischem Akzent das Publikum begrüsste. Und als sie anfing zu singen, war wohl der letzte Zweifler bekehrt.

Es ist das zweite der Winterkonzerte «a piacere»; so heisst die neue Konzertreihe, die im Hirzen Pavillon Nachwuchstalente in den Rollen von Programmgestaltern, Solisten und Kammermusikern präsentiert. Gefördert werden die Winterkonzerte von der August Pickhardt Stiftung. Die Sängerin Corinne Sattler, Absolventin der Schola Cantorum Basiliensis, begleitet von Clémence Schaming (Violine), Han-Na Lee (Cembalo), Monika Ecker (Violoncello) und David Bergmüller (Laute), hat sich für Opernarien von Georg Friedrich Händel entschieden. Das Filmteam, das seine Ausrüstung im Hirzen Pavillon aufgestellt hatte, drehte nicht für eine Fernsehsendung: Die Konzertaufnahmen sollen den jungen Musikerinnen und Musikern bei Bewerbungen dienlich sein und sind Teil des ausgebauten Förderprogramms, wie Geigy erklärte.

Von Glückseligkeit bis zu tiefer Traurigkeit, von Furcht bis Freude – als Fest der Sinne und Reise durch alle menschlichen Seelenzustände beschrieb Corinne Sattler zu Beginn, was die Musik Händels für sie und die vier Musiker bedeutet. Und bevor sie zur ersten Arie aus der Oper «Riccardo Primo» ansetzte, übersetzte die Sopranistin, was Pulcheria darin zu sagen hat: «Ich bin wie eine Jasminblüte. Ich bin harmlos. Ich bin gut.» Corinne Sattler sang mit glasklarer und gleichzeitig warmer Stimme. Unheilvoll das Rezitativ, vertrauensvoll und heiter die Arie. Sie spielte die Rolle der missverstandenen Pulcheria direkt zum Publikum gewandt und dieses schien von der beteuerten Harmlosigkeit voll und ganz überzeugt. Die musikalische Gefühlsreise ging weiter mit der wunderschön-traurigen Arie der Königin Alceste aus der Oper «Admeto», die bereit ist, für ihren Mann zu sterben. Es folgten Arien, die von Eifersucht, unsicherem Bangen um die Liebe des Liebsten und Rachegelüsten handeln, und die allesamt nicht nur musikalisch, sondern auch schauspielerisch überzeugten. Mit der instrumentalen Sonata da Camera in A-Dur erhielten die Musiker die Gelegenheit, ihr Können noch eindrücklicher als bereits getan unter Beweis zu stellen. Vor allem die Violinistin Clémence Schaming konnte mit ihrem expressiven Spiel brillieren. Den Schlusspunkt des Arien-Bouquets bildete ein Glücksmoment der Opernfigur Rosanne. «Jetzt ist sie sicher, dass Alessandro sie liebt», sagte Corinne Sattler erleichtert, «sie ist sehr froh.» Und genauso froh schienen die Musizierenden zu sein. Heiter und majestätisch klang die Musik, und das Strahlen der Sängerin alias Rosanne hielt bis zum letzten Ton an. Das Publikum dankte es den jungen Künstlern mit begeistertem Applaus.

Das Jahr in Bildern: Die Monate Januar bis März

Grosse Spannung unter den Riehener Politikern bei den kommunalen Gesamterneuerungswahlen (rechts): Im ersten Wahlgang vermochte keiner der Kandidierenden die Hürde des absoluten Mehrs zu schaffen. Hansjörg Wilde (parteilos) trat als Kandidat für das Gemeindepräsidium an (links, mit Familie). Am Ende musste er sich Willi Fischer (EVP) geschlagen geben, den er aber in einen zweiten Wahlgang zwang.
Der Gemeinderat, wie ihn die Wahlberechtigten im zweiten Wahlgang zusammensetzten (Mitte): Daniel Albietz (CVP), Thomas Meyer (FDP), Annemarie Pfeifer (EVP), Irène Fischer-Burri (SP), Gemeindepräsident Willi Fischer (EVP), Maria Iselin-Löffler (LDP) und Christoph Bürgenmeier (LDP).

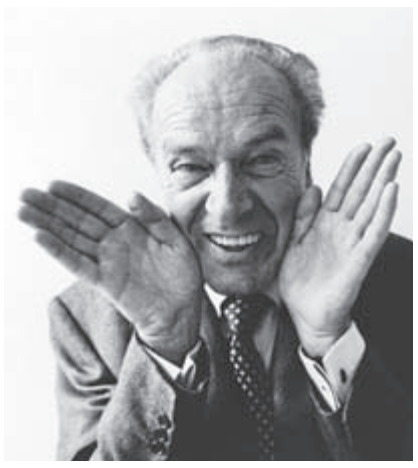
Die Basler Fasnacht in Riehen: Die Vorfasnachtsveranstaltung «Ladäärnezauber» feierte im Atelier-Theater Riehen ihre Premiere.

Die Riehener Fasnacht in Riehen: Viele Kinder in Larven gab es am Cortège zwischen Dorf und Niederholz zu bestaunen. Rund 1280 Kinder warfen sich in phantasievolle Kostüme. Viele Lehrpersonen und Eltern halfen mit, damit der Anlass ein Erfolg wurde.

Eisdisco im Freizeitzentrum Landauer. Das Eis war zwar aus Kunststoff, was der Freude unter den Jugendlichen aber keinen Abbruch tat.

Der «Jodler-Obe» der Stadtjodler Basel-Riehen im Landgasthof: Der eine oder andere Juchzer zeugte von einem durch und durch erfreulichen Abend.

Polizei und Staatsanwaltschaft informierten erstmals über die Ermittlungen in der Riehener Brandserie, die die Bevölkerung in Atem hält. Die Serie geht wohl auf das Konto von mehreren Brandstiftern.



Mit Ernst Beyeler verstarb eine Persönlichkeit, der die Kunstwelt und Riehen viel zu verdanken haben. Der Kunstsammler aus Leidenschaft entschlief am 25. Februar in Riehen.

Eine Informationsveranstaltung im Gemeindehaus zum Grossprojekt: Die ersten Illustrationen des Architekturbüros Herzog & de Meuron zeigten, wie das geplante Naturbad aussehen soll.

Was sonst noch war

Januar: Am 1. Januar nimmt das Ambulante Gesundheitszentrum Riehen seinen Betrieb auf. +++ Am 13. Januar wird am heutigen Musikschulgebäude – dem ehemaligen Elbs-Birrschen-Landgut – die erste von 35 Tafeln enthüllt, mit denen historische Gebäude in Riehen beschriftet werden. +++ Die Riehener Wärmeverbünde Riehen Dorf, Niederholz und Wasserstelzen schliessen sich zum Wärmeverbund «Riehen Plus» zusammen. Wegen der neu zu legenden Verbindungsleitung bedeutet dies allerdings auch ein Plus an Baustellen. +++ Trotz zahlreicher Konkurrenzveranstaltungen verzeichnet der Neujahrsapéro des Handels- und Gewerbevereins einen Besucherrekord. +++ Der Riehener Andras di Giovanni wird am Hilton Schachfestival in Basel Nordwestschweizer Schachkönig der unter 12-Jährigen. +++ Christian Levrat, Präsident der SP Schweiz, unterstützt die Riehener Sektion im kommunalen Wahlkampf mit einem Auftritt an der 4. Polit-Talk-Bar. +++ Beim «Artist Talk» zum Thema Architektur und Kunst in der Fondation Beyeler trifft der Architekt Jacques Herzog auf die Künstlerin Jenny Holzer. +++ Die Gemeinde Riehen erhält von Rudolf Schori die grosszügige Spende von 80'000 Franken für eine Solaranlage.

Februar: Die Riehenerin Olga Patrycha ziert das Februarblatt des studentischen und erotischen Kalenders «Campusgirls». +++ Der Riehener Niklaus Schmid-Heimes publiziert den Krimi «Erlkönigs Töchter». +++ Daniel Louis Meili präsentiert an der Messe «twoo» sein neuartiges Elektromofa, das in Riehen hergestellt wurde. +++ Im Restaurant «Zur Grenze» an der Lörracherstrasse wird der erste Riehener Raucherclub gegründet.

März: Auf der Parzelle Unterm Schellenberg 107 erfolgt der Spatenstich zum zweiten Energie-Plus-Haus der Energiestadt Riehen. +++ Das Buch «Riehen – ein Porträt» erscheint: kein Nachschlagewerk, sondern ein Lesebuch, in dem junge Historikerinnen und Historiker Riehen in zwölf Kapiteln beschreiben. +++ Der Einwohnerrat stimmt mit 29 zu 7 Stimmen dem Landkauf im Moostal zu.

Die Monate April bis Juni

Fussball-Weltmeisterschaft: Der Grossanlass begeisterte Menschen auf der ganzen Welt, so auch in Riehen. Beim Public Viewing im von Pro Riehen aufgestellten Zelt auf der Wettsteinanlage bejubelten viele Fans den Sieg gegen Spanien im Auftaktspiel.

Ein Blick zurück: Der Bettinger Gemeindepräsident Willi Bertschmann (Mitte) verkündete seinen Rücktritt aus dem Gemeinderat auf April 2011. Ihm gleich tat es Finanzchef Thomas U. Müller (rechts).

Die Wenkenhofgespräche drehten sich in diesem Jahr um Raumplanung. Die Moderatoren Patrick Rohr (ganz links) und Matthias Geering (ganz rechts) unterhielten sich an zwei Abenden mit verschiedenen Fachleuten über Vergangenheit und Zukunft menschlicher Siedlungen.

Die Mobile Jugendarbeit und Riehener Jugendliche haben den Kontakt und das Gespräch mit anderen Generationen gesucht – auf ungewöhnliche Weise: Sie stellten auf der Strasse ein Sofa auf und luden zum Verweilen ein.

Die Singeisenhofkonzerte «Singeasy» musste wegen schlechten Wetters im Bürgersaal des Gemeindehauses stattfinden. Das tat der Qualität der Auftritte keinen Abbruch.

«Prost»: Gemeindepräsident Willi Fischer und Messe-Chef Uwe Claassen an der Regio-Messe in Lörrach.

Dieses Team hatte sich für den Donnschtig-Jass qualifiziert: Telefonjasser Hans Emmenegger, Ersatzjasser Walter Maeschli, Jasserin Rosmarie Bucher, Jungjasserin Joelle Roth und Jasskönig Eduard Gomez.

Zweimal Banntag, zweimal Regen: Zuerst marschierte der Riehener Zug durch den Regen, eine Woche später dasselbe in Bettingen. Vom Wetterpech liess sich niemand die Freude nehmen.

Was sonst noch war

April: Am 1. April stellt die RZ eine brandneue Bildtechnologie vor, die Bilder dreidimensional betrachtbar macht. Wer trotz angestrengten «Anschielens» des verschwommenen Gemeinderat-Gruppenfotos die Damen und Herren dennoch nicht in 3D sieht, dem erscheint vielleicht vor dem inneren Auge eine durchaus plastische Ente. +++ Mit 1380 Unterschriften wird die Neue Moostalinitiative eingereicht, die das Moostal als «Spazierparadies» erhalten will. +++ Am 25. April stimmt das Riehener Stimmvolk nach einem emotionalen Abstimmungskampf der Zonenänderung zu, die den Neubau eines Naturbads am Schlipf ermöglicht. +++ Der «Kunst Raum Riehen» würdigt das Gesamtwerk von Peter Moilliet, der mit seiner Kunst in Riehen mehrfach vertreten ist, mit einer Retrospektive.

Mai: Die Fondation Beyeler eröffnet die Sonderausstellung zum 50. Geburtstag des 1988 verstorbenen amerikanischen Künstlers Jean-Michel Basquiat. +++ Salome Hofer tritt ihr Amt als bislang jüngste Einwohnerratspräsidentin von Riehen an. Mit 24 Jahren bringt sie bereits mehrere Jahre Parlamentserfahrung mit. +++ Eine Patrouille der Schweizer Grenzwache findet im Dorfkern von Riehen im Auto eines Schmugglers 182 Kilo der Pflanze Khat, die dem schweizerischen Betäubungsmittelgesetz untersteht. +++ Die Weisse Villa an der Bahnhofstrasse wird abgerissen.

Juni: Die Orientierungsschule Burgstrasse erweitert während einer Projektwoche ihr Wissen zu Themen wie «Grenzen», «Papier», «Leben im Wald» oder «Gesundheit». +++ Zum gegenseitigen Kennenlernen der Nachbarn lädt Oberbürgermeisterin von Lörrach Gudrun Heute-Bluhm den im März neu gewählten Riehener Gemeinderat zu einem geselligen und informativen Treffen nach Lörrach ein. +++ Die Spielgruppe «Spatzenäschtli» am Langenlängeweg feiert 30-jähriges Bestehen. +++ Riehener Schüler und Kindergärtner präsentieren in Zusammenarbeit mit dem Kinderbüro Basel im Gemeindehaus ihre Ideen zur Dorfentwicklung. Ein Anliegen ist das Schaffen von autofreien Zonen.

Die Monate Juli bis September

Für Junge und Junggebliebene: Am «Hill Chill» beglücken namhafte Künstler wie Jackie Brutsche von «The Jackals» oder die «Lombego Surfers» das Open-Air-Publikum.

Der Donnschtig-Jass zieht das ganze Dorf in seinen Bann und sorgt auf der Wettsteinanlage für mediterranes Flair.

Die Popmusikerin Nadia Leonti nimmt im Beisein von Jury- und Bandmitgliedern von Gemeinderätin Maria Iselin den Kulturpreis entgegen.

Ursula Skrobucha präsentiert das eigens fürs gleichnamige Quartier kreierte Kornfeldbrot.

Zum dreissigsten Geburtstag der Musikschule Riehen findet im Wenkenpark eine musikalische Intervention statt. Hier warten zwei geheimnisvolle Gestalten auf ihren Auftritt.

Bei strahlendem Wetter ziehen die Spassmacher am bereits zum zweiten Mal in Riehen stattfindenden Gauklerfestival die Zuschauer in ihren Bann.

Ende September spielen sich zwei Tragödien in Riehen und Lörrach ab. Auf einen Amoklauf in Lörrach mit vier Toten folgt ein Familiendrama in Riehen: Ein Mann tötet Frau und Tochter und anschliessend sich selbst.

Was sonst noch war

Juli: Zu Ehren des Dichters Johann Peter Hebel spazieren bei sommerlicher Hitze zahlreiche Hebel-Fans vom Eglisee bis zum Burghof in Lörrach. +++ An den beiden Konzertabenden des Stimmen-Festivals im Wenkenpark treten «Epiphany Project», der Bassist Avishai Cohen, José James und die Londoner Hip-Hopperin Speech Debelle auf. +++ Die Riehener Band «Bitch Queens» steht im Sommercasino in Basel auf der Bühne. +++ Ein halbes Jahr nach der Eröffnung wird wegen Patientenmangels die Einstellung des 24-Stunden-Notfalldienstes des Gesundheitszentrums beschlossen.

August: An den verregneten Erst-August-Feiern stellt der Festredner Carlo Conti in Riehen Überlegungen zu den zwiespältigen Heimatgefühlen vieler Schweizer an, und in Bettingen bringen die Historikerinnen Sibylle Meyrat und Arlette Schnyder Ordnung in den Wirrwarr eidgenössischer Mythen. +++ Der «Wuchemärt» im Riehener Dorfzentrum feiert einjähriges Jubiläum. +++ Urs Allemann deckt in seiner Hebel-Lesung im «Kaleidoskop in der Arena» die unidyllischen Seiten des alemannischen Dichters auf. +++ Am Sommerfest der Fondation Beyeler übt sich Gross und Klein im künstlerischen Spiel, Malen und Sprayen. +++ Nach mehreren Verzögerungen genehmigt der Gemeinderat den Investitionskredit von 5,97 Millionen Franken für die Sanierung des Landgasthofs.

September: Der Bettinger Verkehrsverein feiert in der Dorfhalle sein 100-jähriges Bestehen – unter anderem mit einer 37 Kilo schweren Eistorte. +++ Johannes Czwalina plant am Übergang der Deutschen Bahn an der Inzlingerstrasse in Riehen eine Gedenkstätte für jüdische Flüchtlinge. +++ An einer öffentlichen Podiumsdiskussion skizziert die Kommunität Diakonissenhaus ihre Pläne für die Zukunft. +++ Den ersten «Hirzen Buchpreis», initiiert von J. Rudolf Geigy, gewinnt Lea Gottheil für ihren Roman «Sommervogel». +++ Das Philharmonische Orchester Riehen spielt mit Edith Habraken die Uraufführung von Markus Götz' Konzert für Marimba und Orchester.

Die Monate Oktober bis Dezember

«Wildnis Schweiz»: Der Dokumentarfilm des in Riehen aufgewachsenen Roger Mäder läuft in den Schweizer Kinos.

Nadine Schüpfer schafft es bei der Miss-Schweiz-Wahl nicht nur unter die ersten sechs, sondern erhält auch den Titel «Miss Amitié».

Edel die Speisen, wild der Jubel: Die Juniorenkochnationalmannschaft unter der Leitung des Rieheners Thierry Boillat (Dritter von rechts) holt am «Culinary World Cup» Gold.

«One Million Minutes» heisst das Werk von Boycotlettes, ein Bouquet aus lauter Telefonkarten. Im Kunst Raum Riehen ist das Werk im Rahmen der Kulturinitiative für zeitgenössische Kunst «Regionale 11» zu Gast.

Die Macherinnen des Riehener Jahrbuchs sind guter Dinge: Brigitta Kaufmann, Arlette Schnyder und Redaktionsverantwortliche Sibylle Meyrat freuen sich an der Vernissage über die goldene Jubiläumsausgabe des 50. Jahrbuchs.

Armbad statt Wassertreten: Am Sieglinweg wird der erste Kneipp-Brunnen Riehens von Sonja Hilbe vom Kneipp-Verein Basel und Victor del Moral von der Gemeindeverwaltung eingeweiht.

Vor 150 Jahren hat Hieronymus Bischoff-Respinger den gemeinnützigen «Bischoffsstift» gegründet. Noch heute bietet die Bischoffsstiftung günstigen Wohnraum an – und feiert Jubiläum.

Die strahlenden Sieger des Nordwestschweizer Solisten- und Ensembles-Wettbewerbs, der dieses Jahr in Riehen stattfand. Rund 300 Musikerinnen und Musiker mit verschiedenen Instrumenten nahmen teil.

An der Weihnachtsfeier des Appenzeller-Vereins Basel im Landgasthof Riehen freut sich Vereinsmitglied Martina Meier über ein Geschenk vom Santiglaus – hier begleitet von seinem Zwerg.

Alle Fotos: RZ-Archiv

Was sonst noch war

Oktober: Ein «Waldumgang» in Riehen, eine «Waldbegehung» in Bettingen: Die Bürgerräte der beiden Gemeinden luden zum Gang durch die Wälder ein – Apéro und Essen inklusive. +++ Zwei der bis anhin 64 Riehener Brandfälle sind gelöst, teilt die Staatsanwaltschaft Basel-Stadt Ende Oktober mit. Gleichzeitig räumt sie mit der Saga des ominösen für alle Riehener Brände verantwortlich gemachten «Feuerteufels» auf. +++ Regierungsrat Carlo Conti besucht den Riehener Einwohnerrat und spricht über die bevorstehende Einführung der neuen Spital- und Pflegefinanzierung. +++ Felix Frei gewinnt den ersten RZ-Kalenderbild-Fotowettbewerb. +++ Der Riehener Bruno Wüest wendet sich an der Schweizer Meisterschaft der humorvollen Reden und der Stegreifreden einem Tabuthema zu und holt mit seiner «Furz-Rede» den Titel. +++ Die Fondation Beyeler empfängt ihre viermillionste Besucherin und überreicht der Glücklichen, passend zur Sonderausstellung «Wien 1900», eine Reise in Österreichs Hauptstadt. +++ Der bisher jüngste Riehener Einwohnerrat heisst Lukas Strickler und ist 19 Jahre alt. +++ Am 27. Oktober wird am Maienbühlweg die neue Waldhütte eingeweiht.

November: Die Gemeinde Riehen lanciert zusammen mit dem Kanton Basel-Stadt, der Schweizerischen Post und den IWB das Projekt «EmobilitätBasel» zum Testen von Elektrofahrzeugen. +++ Die Riehener Band «Reding Street» gewinnt den Sprungbrett-Wettbewerb. +++ Die Gemeinde Riehen stellt die geplante Zentrumsüberbauung zur Quartieraufwertung neben der S-Bahn-Station Niederholz vor. +++ Der Einwohnerrat kürzt den Globalkredit für Kultur, Freizeit und Sport um 1,5 Prozent.

Dezember: Die Verantwortlichen hinter der «Petition für einen Sekundarschulstandort in Riehen» übergeben rund 1170 gesammelte Unterschriften Gemeinderätin Maria Iselin-Löffler. +++ Die Liebeskomödie «Charly's Comeback» des Riehener Filmproduzenten Pascal Trächslin wird am Schweizer Fernsehen ausgestrahlt.

Pro Riehen Card

Die Januar-Aktionen für Inhaber der Pro Riehen Card

B & H Bürotechnik
10% Rabatt auf Services von Laser-, Matrix- und Tinten-Printer, bei Service-Bestellung über Email oder Telefon

Chiquet Badeboutique
20% Rabatt auf den neuen Auffüll-Service für Tintenstrahlpatronen bei Barzahlung

Daniel Döhler – Ungewohnt Weiss
Unseren Kunden aus Riehen kommen wir stets mit einen Rabatt entgegen

Freizeitzentrum Landauer
Gratis einen Glas Orangensaft zum Abendessen im Kaffi Landauer

Informatik Service Steinmann
10% Rabatt auf alle Artikel im Online-Shop

Kosmetik-Studio Marlise
Wellness pur:Regenerationsbehandlung für wintergestresste Haut, aromatisches Fussbad und Handmassage CHF 158.- (statt CHF 178.-)

Nail & Wellness Center Riehen
11% Rabatt auf ganzes Pflege Produkte Sortiment

La Nuance
20-60 % Rabatt auf das gesamte Warensortiment, ausgenommen neue Frühjahrsware

Patrizias Schoggiparadies
30 % Rabatt auf ausgestellte, eigene Produkte

Picobella cosmetica und nails
15% Rabatt auf eine Gesichtsbehandlung

Schuhmacher Pereira
10% Rabatt auf alle Reparaturen

Sportarena
50% Ermässigung Solarium-Eintritt (3 verschiedene Solarien); 30% Ermässigung Wellness-Eintritt (Sauna, Dampfbad, Schwimmbad)

Die Aktionen der Pro Riehen Card und die Liste der Partnerfirmen werden laufend erweitert.

Weitere Informationen:www.pro-riehen.ch

RZ022850

Ein neues Buch, ein neues Jahr...

Ein neues Buch, ein neues Jahr
Was werden die Tage bringen?!
Wird's werden, wie es immer war,
Halb scheitern, halb gelingen?

Ich möchte leben, bis all dies Glühn
Rücklässt einen leuchtenden Funken.
Und nicht vergeht, wie die Flamm' im Kamin,
Die eben zu Asche gesunken.

Theodor Fontane (1819-1898)

Einladung zum Neujahrsapéro

Wir freuen uns,
mit Ihnen auf ein gutes neues Jahr anzustossen

Samstag, 1. Januar 2011
17 Uhr im Saal des Landgasthofes

Die Veranstaltung wird musikalisch umrahmt
vom Salonorchester «Da Capo»

Gemeinde Riehen

VVR Verkehrsverein Riehen

RZ022749

RZ022825

SPIELZEUG MUSEUM IM WETTSTEINHAUS RIEHEN
DORF& REBBAU MUSEUM IM WETTSTEINHAUS RIEHEN

11 – 17 Uhr
Di geschlossen

Kleine Eheverbrechen

Einmaliges Gastspiel des Basler Marionetten Theaters

Dienstag, 11. Januar 2011, 20 Uhr
Bürgersaal Gemeindehaus Riehen,
Wettsteinstrasse 1
(Türöffnung/Abendkasse ab 19 Uhr)
Fr. 30 (ermässigt Fr. 25)

Vorverkauf
Spielzeugmuseum Riehen, 061 641 28 29
Infothek Riehen, Baselstrasse 43, 061 641 40 70
(Di, Mi, Fr, Sa 9 – 12 / Di, Mi 14 – 17 / Do 9 – 18)

Das Museum bleibt am 24., 25. und 31.12. sowie am 1.1. geschlossen.

www.spielzeugmuseumriehen.ch

Spielzeugmuseum, Dorf- und Rebbaumuseum
Baselstrasse 34. Riehen. 061 641 28 29

GEMEINDEVERWALTUNG RIEHEN

BOSCH
Sensationell günstige Preise auf
Waschautomaten
Wäschetrockner
Backöfen
Kühl-, Gefrierschränke
Grosse Küchen- und Apparate-Ausstellung
Weitere Marken:
Miele, Electrolux,
FORS-Liebherr, V-Zug usw.
Mo–Fr, 9–12/14–18.15 Uhr
Sa, 9–12 Uhr
U. Baumann AG
4104 Oberwil
Mühlemattstrasse 25
Telefon 061 405 11 66
Info@baumannoberwil.ch
www.baumannoberwil.ch
RZ020620

Zuverlässiger **Kundengärtner** (CH) empfiehlt sich für
Winterschnitt
Baumpflege
Fällungen
Telefon Mo–Fr
076 589 08 31
RZ022386

Am Dienstag um 17 Uhr ist Inserat-Annahme-schluss

Wir freuen uns auch über Aufträge, die schon früher bei uns eintreffen.

Villringer
RZ022432
expert Lörrach Rheinfelden
Markengeräte so billig!

Zu vermieten im Dorfzentrum, Baselstr. 22, Riehen
Auto-Einstellplatz
Mietzins Fr. 118.– pro Monat ab Februar 2011
Tel. 061 641 26 50, W. Morgenthaler, Hauswart
RZ022863

RZ020600

Hans Heimgartner
Eidg. dipl. Sanitär-Installateur
Sanitäre Anlagen
Spenglerei
Heizungen
- Reparatur-Service
- Dachrinnen-Reinigung
- Gas-Installationen • Küchen
- Boiler-Reinigung
- Gartenbewässerungen

061 641 40 90
Bosenhaldenweg 1 • 4125 Riehen

RIEHENER ZEITUNG

Attraktive Farbpreise

Ab Januar 2011 gelten die neuen Tarife. Martina Eckenstein von der Riehener Zeitung berät sie gerne. Tel. 061 645 10 00

Die Partnerschaft, die Vertrauen schafft.

RZ020628

In Geldangelegenheiten will man sich auf einen kompetenten Partner verlassen können. Wir beraten Sie gerne persönlich.
Vereinbaren Sie einen Besprechungstermin.
www.raiffeisen.ch

Raiffeisenbank Basel, Geschäftsstelle Riehen, Baselstrasse 56, 4125 Riehen,
Tel. 061 226 27 77, riehen@raiffeisen.ch, www.raiffeisen.ch/basel

RAIFFEISEN

---

www.riehener-zeitung.ch

ADVENTSKALENDER Ein paar Einblicke in die Adventsfenster Bettingen und Kornfeld

Alle Fensterlein aufgemacht

mf. Ob dezent oder extravagant, klassisch oder originell, besinnlich oder witzig – eine Gemeinsamkeit weisen alle Fenster der begehbaren Adventskalender in Bettingen und im Riehener Kornfeldquartier auf: ihre liebevolle Gestaltung. Deshalb nutzen wir die Zeit zwischen den Jahren, um die Fenster nochmals eingehend zu betrachten, wenigstens ein kleiner Teil davon. Für alle Fenster reicht hier der Platz leider nicht.

Einige funktionieren nach dem Prinzip von bunten Kirchenfenstern und leuchten in allen Farben, bei anderen wurde die ganze Fensterumgebung dekoriert oder eine Krippe in eine weitläufige Schneelandschaft gesetzt; hier nur das Detail der heiligen Familie. Es gibt eine magische illuminierte Santiglausenschlittenfahrt, und ein Wintergarten wurde gar zu einer veritablen Weihnachtsinstallation umgestaltet. Hier steht ein gutgelaunter asiatisch anmutender Hirte unter dem Stern von Bethlehem, dort ein Schneemann. Über einer lustigen Zwergengruppe schweben Herzen, während über dem Leuchturm mit wilder Brandung goldene Engelchen fliegen. Und dies sind nur ein paar Beispiele für die unzähligen Details, die von den vielen kreativen Menschen geschaffen wurden. Sogar der Bettinger Polizeiposten hat mitgemacht, wenn auch ausser Konkurrenz.

Bald kommt das neue Jahr und bald darauf das Aus für die Weihnachtsdekorationen. In Bettingen wurden die Adventsfenster bereits mit einem Umtrunk und einer Geschichte gefeiert. Die Würdigung des Adventskalenders im Kornfeld steht noch bevor: Am 3. Januar trifft man sich um 18 Uhr vor dem Fenster Nummer 7 (Mühlestieg 30) zu einem Rundgang, der bei der Nummer 24 in der Kornfeldkirche endet. Dort beginnt um 19 Uhr der Neujahrsapéro.

Anne Staub, Brohegasse 9, Bettingen. Fotos Bettingen: Hanspeter Kiefer, zVg

Familie Schaffner, Hauptstrasse 125, Bettingen.

Familie Bloch, Talmattstrasse 63, Bettingen.

Kirche Bettingen, Brohegasse 3, Bettingen.

Familie Bühler, Bettingerstrasse 279, Bettingen.

Simone, Bigna, Ladina Hatz, Kornfeldstrasse 54, Riehen.

Richi, Lars, Sven, Katja Brodmann, Grasserweg 2, Riehen.

Claudia Gellert, Kornfeldstrasse 13, Riehen.

Familie Odermatt Kobler, Grenzacherweg 92, Riehen.

Ursi Probst, Pfaffenlohweg 43, Riehen.

Vreni Buchmüller Hofer, Pfaffenlohweg 39, Riehen. Fotos Riehen: Luzi Humm, zVg

KINDERZEICHNUNGEN Es sind noch ein paar Werke eingetrudelt

Nachträge und eine Entschuldigung

rz. Wir standen vor einer schwierigen Frage: Was tun, wenn uns noch Kinderzeichnungen für die Weihnachtsseiten nach Einsendeschluss erreichen?

Die Antwort: Wir reichen sie nach, auch wenn der Platz dafür eigentlich knapp ist. Schliesslich sollen die kleinen Künstler für ihre Mühen belohnt werden. Hier sind deshalb noch acht weitere Zeichnungen, die zwar etwas spät gekommen sind, aber auch zu schön, um nicht abgedruckt zu werden.

Ein etwas spezieller Fall ist die neunte Zeichnung: Nicola Mattia Abt hat sie uns eigentlich rechtzeitig zugeschickt. Da sie aber zerknittert ankam, wurde die Zeichnung bei uns zwischen zwei dicken Büchern zum Glätten aufbewahrt – und dort ging sie vergessen. Wir entschuldigen uns bei Nicolas Mattia Abt, den wir im Gegenzug begleitet haben, als er seinen Bhaltis bei der Bäckerei Gerber abgeholt hat.

Ihm und allen Kindern, die uns ihre Kunstwerke zugesandt oder vorbeigebracht haben, nochmals ganz herzlichen Dank!

Nicolas Mattia Abt erhält von Claudia Brack in der Bäckerei Gerber sein Bhaltis. Foto: Toprak Yerguz

Nicolas Mattia Abt (7½ Jahre), Bettingen

Stefanie Kurmann (9 Jahre), Riehen

Daniel Wegmüller (6 Jahre), Basel

Sina Kurmann (7 Jahre), Riehen

Carl Kohler (8 Jahre), Bettingen

Angelina Fässler (5½ Jahre), Riehen

Pauline Kohler (6 Jahre), Bettingen

Laurant Fässler (4 Jahre), Riehen

Luana Bosshard (4 Jahre), Riehen

KUNST Die Regionale ist zum elften Mal zu Gast im Kunst Raum Riehen

Facettenreiche zeitgenössische Kunst

Schönheit liegt bekanntlich im Auge des Betrachters. Zeitgenössische Kunst bietet in diesem Zusammenhang wohl endlosen Diskussionsstoff. Den Beweis dafür liefert die diesjährige Regionale, an welcher 15 Kunsthäuser dreiländerübergreifend zeitgenössische Kunst zeigen.

Während der Ausstellungszeit vom ersten Advent bis zum 2. Januar 2011 wird den Interessierten ein Service der besonderen Art geboten. Die Besucher haben an ausgesuchten Sonntagen die Möglichkeit, sich in begleiteten Bustouren auf «Museumshopping» zu begeben und sich die ausgestellten Werke jeweils fachkundig erklären zu lassen. Im Kunst Raum Riehen führte die Kuratorin Kiki Seiler-Michalitsi höchstpersönlich durch die diesjährige Ausstellung.

Die Werke, die gemeinsam in einem Raum stehen, so Seiler-Michalitsi, müssen «stimmig» angeordnet sein. Da sich die Künstler für den Kunst Raum Riehen – noch ganz im Sinne des alten Geistes der Regionale – für einen Ausstellungsplatz bewerben müssen, sei es noch schwieriger, dafür die richtigen Stücke auszusuchen.

Im Raum neben dem Eingang richtet der Besucher seinen Blick gleich auf eine etwas biedere Tapete mit Längsstreifen. Beim genaueren Betrachten erkennt man jedoch, dass die Längsstreifen etwas darstellen. Die Künstlerin Bianca Dagara hat Häuserzeilen fotografiert, verkleinert, um 90 Grad gedreht und sie repetitiv eingesetzt. Diese Häuserzeilen sind dann von weitem als längsstreifiges Muster zu erkennen. Das entstandene Ornament verleiht dem Raum eine wohnliche Atmosphäre.

Die zeitliche Dimension im abstrakten Raum: Kuratorin Kiki Seiler-Michalitsi erklärt die Werke im Kunst Raum Riehen. Foto: Stefanie Omlin

Auch im nächsten Werk spielt die Künstlerin mit Witz und Ironie. So ist hier auf den zweiten Blick etwas anderes zu erkennen, als das Bild zunächst vorzugeben scheint. Küken werden in einem überdimensionalen Porträt inszeniert und dann als kleine Osterdekorationen, hinter einem Glas Wasser stehend, entlarvt. Im Gegensatz zu diesem Wohlfühlraum wird ein anderer von der Abstraktion dominiert. Der Raum selbst hat die Künstler inspiriert und wird somit zum eigentlichen Gegenstand der Ausstellung. Drei Uhren an der Wand führen die zeitliche Dimension ein. Zwei davon ticken im Gleichschritt, eine geht etwas nach. «Für den Künstler hat dies die Bedeutung, dass er noch etwas Zeit auf dieser Welt hat», erklärte Seiler-Michalitsi. Einige Künstler beziehen sich oder verweisen in ihren Werken auf andere Künstler oder Werke; Konzeptkünstler lassen am liebsten für sich arbeiten – nämlich vom Material selbst. So entsteht bei Barbara Meier an einer Wand aus Kaninchendraht ein Raum mit Tiefe und Schattierung.

Wieder andere Künstler halten Momente fest. In einem weiteren Raum wähnt man sich kurz in einem Spiegelkabinett. Bald merkt man aber, dass es sich um grosse, mehrheitlich rosa und weisse Fotografien handelt, die durchaus unterschiedlich sind. Die Künstlerin Sandra Kunz aus Arlesheim hat in ihrem Gastland China gearbeitet. Auf den Fotos ist eine junge chinesische Frau abgelichtet, eingekleidet in einen Schlafanzug. Vorgängig hat die Künstlerin der jungen Frau Fragen gestellt, welche diese durch Tanz und Körpersprache beantwortet hat. So entstanden ausdrucksvolle Bilder einer Leichtigkeit aus Farbe, Formen und Bewegung. Mit der zusätzlichen Information, dass in China ein Pyjama durchaus ausser Haus getragen werden kann, und dass junge Frauen im Reich der Mitte Blüten genannt werden, bekommt man einen weiteren Zugang zur Betrachtung der Werke. Fazit: Bei zeitgenössischer Kunst lohnt sich für Laien eine Führung durch die Ausstellung, weil ansonsten spannende Details übersehen werden können. Die Zeit verflog, und die «Museumshopper» mussten schon zügig an die nächste Ausstellung eilen. Man kann gespannt sein, welche Kunst die Region und ihre Regionale im nächsten Jahr hervorbringt. *Stefanie Omlin*

ADVENTSKALENDER Riehener Kindergärtner zu Besuch in Lörrach

Lörracher Advent mit Riehener Beteiligung

ty. Ennet der Grenze fand erstmals der Lörracher Adventskalender statt. Es handelte sich um eine Adventsveranstaltung auf dem Lörracher Chesterplatz, die sich an Kinder richtet. Ihnen sollte der besinnliche Teil der Weihnachtskultur näher gebracht werden, damit sie nicht nur die konsumorientierte Seite kennen lernen. Der Adventskalender bestand aus zwei Programmteilen: Der erste wurde von Kindergärten und Tagesstätten bestritten, im zweiten lasen Persönlichkeiten Weihnachtsgeschichten vor.

Mit dabei an der Premiere: Die Kindergartenklasse vom Langenlängeweg, die als einzige Schweizer in Lörrach dabei waren. Am Sonntag, den 12. Dezember, reiste die Klasse per S-Bahn in Richtung Deutschland. Dort kam für die Kinder der Auftritt vor dem Lörracher Publikum und den mitgereisten Eltern. Mit vier Liedern («Im Schwarzwald stoht e Hüsli», «Im dunklen Tannenwald», «Dr Santiglaus isch kho» und «Schneeflöggli») und zwei Tänzen («Guten Tag, ich bin der Nikolaus», «Grättimaa-Tanz») präsentierten sie ein beachtliches Programm auf der Bühne.

Der Kindergarten Langenlängeweg bei seiner Vorführung. Foto: zVg

MUSIKPROJEKT Das Gymnasium Bäumlihof führt schweizerisches Musikschaffen auf

Musikalische Tour de Suisse

rz. Ganz heimatlich geht es demnächst im Gymnasium Bäumlihof zu und her: Dieses Jahr steht das Musikprojekt des Gymnasiums ganz im Zeichen der Musik der Schweiz. Es werden Zäuerlis gejodelt und Läggerlis gepfiffen, es wird auf Züridüütsch und auf Bärndütsch gerockt, zwei Chöre singen von traditionellen Volksliedern in den vier Landessprachen bis zu modernen Schweizer Kompositionen, eigene Hip-Hop-Stücke werden gerappt, und vor dem Alpaufzug wird noch zur Ländlerkappelle die Mazurka getanzt. Seien es die «chyschterige Prachtsgügger», die «Lismerchlefeler mit de Gummelstunggis Tiifelsfiirzer» oder die «Gällebreesmeler»: Sie alle werden in der heimelig eingerichteten Aula im besten Licht stehen.

Die Schülerinnen und Schüler der 2.–4. Klassen im Grundlagen- und Schwerpunktfach Musik arbeiten im Chor, in der Band, als SolistInnen oder in der Tanzgruppe am Konzertprogramm. Licht, Technik und Kostüme werden in Arbeitsgruppen von den Schülern übernommen. Der Schwerpunkt Bildnerisches Gestalten übernimmt die Raumgestaltung.

Betreut werden die rund 200 Schülerinnen und Schüler neben den Musiklehrkräften (Jacqueline Herrmann, Beat Kunz, Martin Metzger, Maria Laschinger und Urban Rieger) von Werner Graf (Tanz), Therese Fasko und Silvia Arbogast (Raumgestaltung, Flyer), René Fritz (Licht) und David Huggel (Ton). Sie werden durch weitere Lehrkräfte der Schule unterstützt, in der Organisation oder während der Projektwoche. Dort helfen sie mit, die einzelnen musikalischen und tänzerischen Ateliers zu betreuen.

Foto: zVg

Die Aufführungen finden statt am Freitag, den 7. Januar, um 20 Uhr, am Samstag, den 8. Januar, um 20 Uhr und am Sonntag, den 9. Januar, um 17 Uhr, jeweils in der Aula des Gymnasiums Bäumlihof.

Eintritt: Erwachsene Fr. 20.– / Studierende Fr. 12.– / Schülerinnen und Schüler Fr. 8.–, keine nummerierten Plätze. Ticketreservationen unter www.gbbasel.ch. Die Tickets sind bis 30 Minuten vor Konzertbeginn an der Abendkasse abzuholen.

Reklameteil

Bücher Top 10
Belletristik

1. **Melinda Nadj Abonji**
Tauben fliegen auf
Roman | Jung und Jung Verlag
2. **Hansjörg Schneider**
Hunkeler und die Augen des Ödipus
Krimi | Diogenes Verlag
3. **Anne Gold**
Helvetias Traum vom Glück
Krimi | Reinhardt Verlag
4. **Charles Lewinsky**
Der Teufel in der Weihnachtsnacht
Roman | Nagel & Kimche Verlag
5. **John Le Carré**
Verräter wie wir
Krimi | Ullstein Verlag
6. **Robert M. Schmid**
Auf fremden Spuren. Kurzgeschichten mit Willi Zürcher
Krimi | Münsterverlag
7. **Hilary Mantel**
Wölfe
Roman | Dumont Verlag
8. **Ken Follett**
Sturz der Titanen
Roman | Lübbe Verlag
9. **Angelika Overath**
Alle Farben des Schnees. Senter Tagebuch
Erzählung | Luchterhand Verlag
10. **Susanna Schwager**
Ida
Roman | Wörterseh Verlag

Bücher Top 10
Sachbuch

1. **-minu**
Die neue Basler Küche
Kochen | Reinhardt Verlag
2. **Basel geht aus!**
120 Restaurants neu getestet
Region Basel | Gourmedia AG
3. **Thomas Blubacher**
«Die Holbeinstrasse, das ist das Europa, das ich liebe» 18 biographische Miniaturen aus dem Basel des 20. Jahrh.
Region Basel | Schwabe Verlag
4. **Schlemmerreise mit dem Gutscheinbuch**
Basel 2011
Region Basel | Schlossberg7Marketing
5. **tibits at home**
Vegetarische Lieblingsrezepte für zuhause
Kochen | AT Verlag
6. **Prozentbuch Basel**
2010/2011
Region Basel | pro100 network by gaffuri
7. **Mäder, Aratnam, Schilliger**
Wie die Reichen denken und lenken. Reichtum in der Schweiz
Politik | Rotpunktverlag
8. **Nathalie Henseler**
Gipfelgeschichten. Wie die Schweizer Berge zu ihren Namen kamen
Reisen | Faro Verlag
9. **André Salvisberg**
Historischer Atlas der Region Basel
Region Basel | Christoph Merian Verlag
10. **Volker Weidermann**
Max Frisch. Sein Leben, seine Bücher
Biografie | Kiepenheuer & Witsch Verlag

Bestseller gibts am Bankenplatz.
Aeschenvorstadt 2, 4010 Basel,
T 061 206 99 99, F 061 206 99 90,
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus mit Musik Wyler

BIBLIOTHEK Neue Öffnungszeiten und höherer Jahresbeitrag

Neues aus der Lesestube

ty. Besucher der Gemeindebibliothek werden im neuen Jahr ein paar Veränderungen feststellen. Am Standort Dorf werden die Öffnungszeiten erweitert. Neu ist die dortige Bibliothek auch am Dienstag und am Donnerstag ab 14.30 Uhr offen statt wie bis anhin erst ab 16 Uhr. Damit öffnet die Bibliothek an jedem Nachmittag eines Werktags zur selben Zeit. «Das ist für die Kundschaft einfacher», sagt Anne de Haller, Leiterin der Gemeindebibliothek Riehen. Die Öffnungszeiten der Bibliothek am Standort Rauracher bleiben unverändert.

Eine weitere Neuerung betrifft den Jahresbeitrag für Erwachsene: Er wird leicht erhöht und kostet neu 35 Franken statt wie bisher 30 Franken. Die Mitgliederbeiträge für Jugendliche (15 Franken, mit Colour Key nur 5 Franken) und Kinder (5 Franken) bleiben unverändert.

De Haller begründet die Anpassung des Jahresbeitrags mit den zusätzlichen Leistungen wie dem Online-Katalog, der seit 2008 im Internet unter www.riehen.ch abrufbar ist, und der Erweiterung der Öffnungszeiten in den Sommerferien. Zudem folge die Anpassung der allgemeinen Preiserhöhung der Medien. «Die letzte Erhöhung (von 25 Franken auf 30 Franken) war im Januar 2005», erinnert de Haller. Und nicht zuletzt sei die Erhöhung des Jahresbeitrags auch durch die Kürzung des Budgets des Leistungsauftrags Kultur, Freizeit und Sport bedingt, die der Einwohnerrat vor wenigen Wochen beschlossen hat.

Bedeutet die Differenz von 5 Franken eine grosse Erhöhung oder nicht? Anne de Haller setzt den neuen Jahresbeitrag in einen anderen Kontext: «Immerhin: 35 Franken ist nicht einmal der Preis eines Romans in der Buchhandlung!»

Die neuen Öffnungszeiten:

Bibliothek Dorf (Baselstrasse 12)

Montag:	14.30 – 18.30 Uhr
Dienstag:	14.30 – 21.00 Uhr
Mittwoch:	14.30 – 18.30 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 11.00 Uhr
	14.30 – 18.30 Uhr
Freitag:	14.30 – 18.30 Uhr
Samstag:	10.00 – 12.30 Uhr

Bibliothek Rauracher (In den Neumatten 63)

Montag:	14.30 – 18.30 Uhr
Dienstag:	16.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch:	14.30 – 18.30 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 11.00 Uhr
	16.00 – 18.30 Uhr
Freitag:	14.30 – 18.30 Uhr
Samstag:	10.00 – 12.30 Uhr

EINBÜRGERUNGEN

Drei Personen sind in das Bürgerrecht der Gemeinde Riehen unter gleichzeitiger Verleihung des Kantonsbürgerrechts aufgenommen worden. Die Aufnahme erfolgte im Regierungsrat am 20. Dezember 2010.

Neu sind Bürger von Riehen: Das Ehepaar Kenneth Christopher Daly, britischer Staatsangehöriger, und Daniela Daly, geborene Kurkowski, deutsche Staatsangehörige, sowie Jagoda Helena Kotula, ledig, polnische Staatsangehörige.

Die Riehener Zeitung gratuliert den neuen Riehener Bürgerinnen und Bürgern zur Aufnahme.

GRATULATIONEN

Rudolf und Lillian Bucheli-Scherrer zur diamantenen Hochzeit

Rudolf und Lillian Bucheli-Scherrer feiern am Mittwoch, den 5. Januar ihre diamantene Hochzeit.

Die Riehener Zeitung gratuliert dem Ehepaar ganz herzlich und wünscht alles Gute für die weitere gemeinsame Zukunft.

Bruno Hoog zum 90. Geburtstag

Bruno Hoog feiert am 1. Januar 2011 seinen 90. Geburtstag. Der Jubilar stammt aus Basel, wohnt aber schon seit der Hochzeit mit seiner Frau Sonja in Riehen. Bruno Hoog arbeitete eine Zeitlang als Grundbuchinspektor im Kanton Graubünden; später führte er in Basel ein eigenes Notariatsbüro. Noch heute hat er seine Praxis, wird aber nun die letzten Akten erledigen und die Praxis auf Ende Jahr schliessen.

Die Riehener Zeitung wünscht Bruno Hoog einen wunderschönen Geburtstag und alles Gute für die Zukunft.

Zum bestandenen Diplom

Nach zwei Jahren Ausbildung haben 86 Studierende der Belvoirpark Hotelfachschule Zürich HF die letzten Prüfungen überstanden, darunter auch Chamoulaud Giverny aus Riehen. Die Studenten des Kurses 09–10 haben am 18. Dezember 2010 im Kongresshaus in Zürich ihre Diplome entgegengenommen. Die festliche Diplomübergabe wurde mit rund 1000 Gästen gefeiert.

Die Riehener Zeitung gratuliert herzlich und wünscht alles Gute auf dem weiteren Berufsweg.

www.riehener-zeitung.ch

LESERBRIEF

Wer hat, dem wird gegeben

Zuerst werden 1,5% im Bereich Kultur, Freizeit und Sport aus dem Budget gestrichen. Genau in dem Bereich, in welchem ab gehobenem Mittelstand kaum öffentlicher Bedarf besteht. Man hat sein Haus mit Garten und Schwimmbad. Zum Golfen geht man ins Elsass. Dann werden Steuern gesenkt, eine populäre Massnahme, besonders für diejenigen, die ein höheres Einkommen und Vermögen haben. Diese, eben ab gehobenem Mittelstand, werden steuerlich mehr entlastet als die unten. Wer hat, dem wird gegeben! Wir wollen das kulturelle Leben in Riehen erhalten und besonders für Familien und Jugendliche ein attraktives Angebot für Freizeit und Sport bereitstellen und pflegen können. Riehen braucht eine neue Badi, gepflegte Spielanlagen und mehr Tagesschulplätze. Riehen braucht Kapazitäten, um Anliegen Jugendlicher aufnehmen und bei der Umsetzung behilflich sein zu können. Die bürgerliche Mehrheit im Einwohnerrat macht aus der Steuerhohheit der Gemeinde einen Selbstentlastungsladen. Es ist an der Zeit, diejenigen Parteien zu unterstützen, die auch noch an die Durchschnittsverdienenden denken wie die SP und die Grünen. *Manfred Baumgartner, Riehen*

Gemeinde Riehen

Beschluss des Einwohnerrats betreffend Genehmigung des Produktsummenbudgets 2011

Der Einwohnerrat genehmigt auf Antrag des Gemeinderats sowie der Finanzkoordinationskommission das Produktsummenbudget der Einwohnergemeinde Riehen für das Jahr 2011 wie folgt:

Nettoerlöse der neutralen Positionen	CHF 95'552'824.00
Nettokosten der Produktgruppen	CHF -92'153'535.00
Planüberschuss	CHF 3'399'289.00

Massgebend für die Ermächtigung des Gemeinderats zur Tätigung der geplanten Ausgaben sind die rechtskräftig beschlossenen Global- und Verpflichtungskredite.

Dieser Beschluss wird publiziert.

Riehen, 15. Dezember 2010

Im Namen des Einwohnerrats
Die Präsidentin: *Salome Hofer*
Der Sekretär: *Andreas Schuppli*

Beschluss des Einwohnerrats betreffend Festlegung des Steuerfusses für die Steuerperiode 2011

Der Einwohnerrat legt für die Steuerperiode 2011 auf Antrag des Gemeinderats sowie der Finanzkoordinationskommission, gestützt auf § 38 Abs. 2 der Gemeindeordnung und § 9 der Steuerordnung den gemäss § 2 Abs. 2 des kantonalen Steuergesetzes definierten Steuerfuss für die Einkommenssteuer auf 37% und für die Vermögenssteuer auf 43% der vollen Kantonssteuer fest.

Dieser Beschluss wird publiziert; er unterliegt dem Referendum.

Riehen, den 15. Dezember 2010

Im Namen des Einwohnerrats
Die Präsidentin: *Salome Hofer*
Der Sekretär: *Andreas Schuppli*

(Ablauf der Referendumsfrist: 16. Januar 2011)

Reglement für die Schulen der Gemeinden Bettingen und Riehen (Schulreglement)

Änderung vom 14. Dezember 2010

I.
Das Reglement für die Schulen der Gemeinden Bettingen und Riehen (Schulreglement) vom 16. Juni 2009 wird wie folgt geändert:

§ 4 Bst. c wird gestrichen.

In § 4 werden ein neuer Abs. 2 und ein neuer Abs. 3 eingefügt:

[2] Die Leitung Gemeindeschulen ist zuständig für die Vorbereitung der Aufnahmeentscheide gemäss den §§ 58 und 62 des Schulgesetzes.
[3] Bei Ordnungsbussen stellt die Leitung Gemeindeschulen einen Antrag an die zuständige Verwaltungsabteilung in denjenigen Fällen, in welchen eine Schülerin oder ein Schüler noch nicht einer Schule zugeteilt ist. In allen anderen Fällen stellt die zuständige Schulleitung den Antrag.

§ 5 Abs. 4 erhält folgende neue Fassung:

[4] Sie genehmigt als Anstellungsinstanz gemäss § 7 des Personalreglements
a) auf Antrag der Schulleitungen die Begründung, Änderung und Beendigung der Arbeitsverhältnisse mit den Lehrpersonen sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Schulverwaltung, die den Schulleitungen direkt unterstellt sind;
b) den Antrag der Schulleitungen gemäss § 93 Abs. 2 des Schulgesetzes betreffend die Anstellungsfähigkeit von Lehrpersonen.

In § 5 werden ein neuer Abs. 5 und ein neuer Abs. 6 eingefügt:

[5] Sie ist zuständig für die Versetzung einer in den Gemeindeschulen angestellten Lehrperson an eine andere Schule der gleichen Altersstufe.
[6] Sie genehmigt Massnahmen gemäss den §§ 42 und 43 der Personalordnung, sofern die Versetzung einer Lehrperson oder einer Mitarbeiterin oder eines Mitarbeiters der Tagesbetreuung in eine andere Schule angeordnet werden muss.

Es wird ein neuer § 28a eingefügt:

Lehrpersonen mit einem besonderen Auftrag
§ 28a. Für Lehrpersonen mit einem besonderen Auftrag kann die Leitung Gemeindeschulen nach Rücksprache mit der Leitung Personelles entsprechende Weisungen erlassen.

In § 29 Abs. 1 wird nach dem Wort «Arbeitsverhältnis» der neue Halbsatz « …, sofern sie eine Lehrperson mit der gleichen Funktion bzw. im gleichen Anforderungsniveau vertritt.» eingefügt.

In § 29 wird ein neuer Abs. 1^{bis} eingefügt:

1^{bis} Vertritt sie eine Lehrperson mit einer Funktion, welche einem tieferen Anforderungsniveau zugeordnet ist, so wird die Entschädigung auf der Basis des tieferen Anforderungsniveaus berechnet.

In § 29 Abs. 3 werden nach den Worten «nach Abs. 1» die Worte «und 1^{bis}» eingefügt.

In § 31 werden nach dem Wort «zusätzlich» die Worte «zu ihrem ordentlichen Pensum» eingefügt.

Es wird ein neuer § 31a eingefügt:

Entschädigung für Stellvertretungen und Aushilfen in der Tagesbetreuung
§ 31a. Für Stellvertretungen und Aushilfen in den Tagesschulen gelten die §§ 29 und 30 sinngemäss.

In § 40 Abs. 2 wird folgender neuer 2. Satz eingefügt:

Es wird keine Parteientschädigung zugesprochen.

§ 50 wird gestrichen.

II.
Diese Änderung wird publiziert. Sie wird sofort wirksam.

Im Namen des Gemeinderats
Der Präsident: *Willi Fischer*
Der Gemeindeverwalter:
Andreas Schuppli

Tiefbau und Verkehr

Riehen, Essigstrasse:
Abschnitt Kilchgrundstrasse bis Liegenschaft Nr. 32, Änderung des Erschliessungsplans (Verkehrsflächenänderung), öffentliche Planauflage

Umgestaltung des Einlenkers der Essigstrasse in die Kilchgrundstrasse im Bereich der Liegenschaften Essigstrasse 32 und Kilchgrundstrasse 26 und 28, neue Grünflächen und Baumrabatten, Baumbepflanzungen sowie entfernen des Verkehrsteilers.

Der Projektplan Nr. 293.10.001 vom 9. Dezember 2010 kann bei der Gemeindeverwaltung Riehen, Abteilung Tiefbau und Verkehr, neben Büro 214 (2. Stock), bis und mit Montag, 7. Februar 2011 jeweils von Montag bis Freitag, 8.00 – 12.00 und 14.00 – 16.30 Uhr, oder auf der Homepage der Gemeinde Riehen (www.riehen.ch) unter dem Stichwort «Planauflagen» eingesehen werden. Rechtsverbindlich sind die bei der Gemeindeverwaltung aufgelegten Originaldokumente.

Rechtsmittelbelehrung:
Einsprachen oder Anregungen zum geplanten Vorhaben sind schriftlich und begründet bis spätestens Montag, 7. Februar 2011 bei der Gemeindeverwaltung Riehen, Abteilung Tiefbau und Verkehr, einzureichen. Es kann nur gegen die baulichen Veränderungen (Verkehrsflächenänderung) Einsprache erhoben werden. Allfällige Verkehrsanordnungen sind nicht Gegenstand dieses Verfahrens. Einsprachen können an betroffene Dritte weitergegeben werden, deren rechtliche oder tatsächliche Interessen durch den Ausgang des Verfahrens berührt sein könnten.

Riehen, 31. Dezember 2010

Gemeindeverwaltung Riehen
Abteilung Tiefbau und Verkehr

Abteilung Tiefbau und Verkehr / Submission

1. Auftraggeber:
– Gemeinde Riehen, Abteilung Tiefbau und Verkehr
Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen
– Industrielle Werke Basel,
Gas / Wasser / Elektrizität
Margarethenstrasse 40, 4002 Basel
– Swisscom (Schweiz) AG
Grosspeterstrasse 18–20,
4052 Basel
– Wärmeverbund Riehen AG
Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen

2. Objekt:
Baulos 5:
Paradiesstrasse/Rebenstrasse
Abschnitt Burgstrasse bis Gatternweg
Strassen- und Werkleitungsbau

3. Art des Auftrags:
Tiefbauarbeiten
(Jeder Auftraggeber erstellt für seine Leistungen entsprechend der Objektgliederung jeweils einen separaten Werkvertrag.)

4. Umfang des Auftrags:

Strassenbau:	
Aushub	1300 m^3
Belagsaufbruch	3600 m^2
Sammler und Anschlüsse	9 Stk.
Kieskoffer	1300 m^3
Planie	3600 m^2
Randabschlüsse	390 m
Belag Tragschichten	550 t
Belag Deckschichten	185 t
Werkleitungsbau:	
Grabenaushub	2250 m^3
Grabenspriessung	3875 m^2
Beton für Rohrumhüllung	65 m^3
Grabeneinfüllung	2150 m^3
Beihilfe für Verlegung:	
Wasserleitungen	425 m
Elektrizität	1900 m
Fernwärme	790 m

5. Verfahrensart:
a) offenes Verfahren, gemäss Gesetz über öffentliche Beschaffung des Kantons Basel-Stadt
b) Staatsvertragsbereich WTO-Übereinkommen, GPA: nein
c) Verfahrenssprache: Deutsch
d) Währung: Schweizer Franken

6. Anforderungen an die Anbieter:
Eignungskriterien:
– Vollständigkeit des Angebots
– Erfahrung des Anbieters mit vergleichbaren Objekten im Tiefbau (Gesamtreferenzobjekt oder zwei Teilreferenzobjekte der letzten 5 Jahre).
– Erbringen der erforderlichen Nachweise betreffend Einhaltung der Arbeitsbedingungen gemäss § 5 und § 6 des Gesetzes über öffentliche Beschaffungen des Kantons Basel-Stadt.
– Erbringen einer Absichtserklärung zur Beibringung eines Performance-Bond bei Vertragsabschluss
– Erbringen des erforderlichen Versicherungsnachweises (Selbstdeklaration)

Zuschlagskriterien:
– Angebotssumme (Gewichtung 80 %)
– Nachweis der nötigen Kenntnisse und Erfahrung der Schlüsselpersonen für die Ausübung der vorgesehenen Funktion im Bereich Strassenbau / Werkleitungsbau (Gewichtung 20 %)

7. Teilangebote:
nicht zulässig

8. Bezug der Angebotsunterlagen:
Die Ausschreibungsunterlagen können ab Montag, 3. Januar 2011, am Empfang der Gemeindeverwaltung Riehen, Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen, abgeholt werden.

9. Weitere Unterlagen:
Die Pläne können ab Montag, 3. Januar 2011, auf der Gemeindeverwaltung, Abteilung Tiefbau und Verkehr, 2. Obergeschoss, eingesehen werden.

10. Begehung:
Es findet keine Begehung statt.

11. Fragen:
Schriftlich bis 10 Tage vor der Offerteröffnung an Rapp Infra AG, Hochstrasse 100, 4018 Basel,
Sachbearbeiter: Herr R. Kutsche (Tel. 061 335 79 66)

12. Einreichung der Angebote:
a) Eingabeort und Eingabedatum: Die Offerten müssen bis Freitag, 28. Januar 2011, 11.00 Uhr, per Post zugestellt oder direkt beim Empfang der Gemeindeverwaltung Riehen, Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen, abgegeben werden
b) Bezeichnung der Angebote: Die Offerten sind verschlossen zuzustellen. Auf beiliegender gelber Klebeetikette ist der Vermerk

«Baulos 5:
Paradiesstrasse / Rebenstrasse»

anzubringen.

c) Die Offerteröffnung findet am Freitag, 28. Januar 2011, 11.10 Uhr, in der Gemeindeverwaltung Riehen statt.

13. Rechtsmittelbelehrung:
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, vom Publikationsdatum dieser Ausgabe des Kantonsblatts an gerechnet, beim Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Rekurs eingereicht werden. Die Rekursschrift ist in dreifacher Ausfertigung einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Gemeindeverwaltung Riehen

RZ022705
Wir wünschen allen Vier- und Zweibeinern einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Hunde & Katzen Coiffeursalon

Baselstrasse 1A, Riehen
Telefon +49 170 1843350
079 672 95 67
in der MONDOa Tierpraxis

RZ022713
Bistro Reithalle im wunderschönen Wenkenpark
Der ideale Treffpunkt für ein gemütliches Beisammensein!
Samstag, 1., und Sonntag, 2. Januar 2011, ist das Bistro geöffnet, 10.00–18.00 Uhr
Feiern Sie bei uns das neue Jahr!
Wir machen für Sie einen tollen **Neujahrs-Brunch,** inkl. ein Cüpli Riehener Schaumwein für nur Fr. 35.– pro Person,
Kinder bezahlen Fr. 1.50 pro Altersjahr.
Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen unter 061 603 33 22 oder 079 300 12 55.
«En guete Rutsch ins 2011!»
Ingrid Furrer und Team

RZ022809
GALERIE LILIAN ANDREE
Gartenstrasse 12 • Postfach 537
CH-4125 Riehen
Telefon ++41 (0)61 641 09 09
www.galerie-lilianandree.ch

Kornfeld Quartierverein
Neujahrsapéro in der Kornfeldkirche am 3. Januar 2011 19.00 Uhr
Liebe Bewohnerinnen und Bewohner des Kornfeldquartiers
Wir wünschen allen ein gutes neues Jahr!
Am 3. Januar treffen wir uns zum Rundgang des begehbaren Adventskalenders im Kornfeldquartier um 18 Uhr vor dem Fenster Nr. 7, Mühlestieg 30.
Der Rundgang endet beim Fenster Nr. 24 in der Kornfeldkirche, wo wir **alle Quartierbewohner und Quartierbewohnerinnen** zum Neujahrsapéro erwarten.
Der Quartierverein Kornfeld freut sich auf Ihr Kommen!
RZ022819

RZ022597
Das Team der Migros Bank Riehen wünscht allen Lesern ein gutes neues Jahr.
MIGROSBANK
Rössligasse 20, 4125 Riehen
Tel. 061 645 63 33

RZ022828
alpha Schlüsselservice Riehen
vormals Fritz Ackermann
Schloss & Schlüssel
Einbruchschutz
Neue Schliessanlagen
Reparaturen
Briefkasten
Tel. 061 641 55 55

RZ022753
Generalagentur Rolf Müller
Birsigstrasse 4, 4054 Basel
www.allianz-suisse.ch/rolf.mueller
Ihr Berater: Adrian Voegelin
Tel. 058 357 02 44
Fax 058 357 02 03
adrian.voegelin@allianz-suisse.ch
Allianz Suisse

RZ022711
FONTANA
Cashmere & mehr
zieht FRAUEN an …
Wir wünschen Ihnen viel Glück und alles Gute im neuen Jahr.
Ab sofort 30–50%
Petra Gutbrod & Birgit Hoffmann
Grabenstrasse 6 · 79539 Lörrach
Tel. 07621 570 24 26
Fax 07621 570 42 72

RZ022808
DAS FUTTERHAUS
DEUTSCHLANDS GROSSES TIERSORTIMENT
Wir beraten Sie gerne!
Alles für Hunde Katzen Nager Vögel
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9 –19 Uhr, Sa. 9 –16 Uhr
Futterhaus Lörrach
Telefon 0049 7621 1610761
Blücherstrasse 20a, Zufahrt Schwarzwaldstrasse
Das Futterhaus-Team wünscht allen Frauchen und Herrchen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

RZ022750
Alles Gute und viel Glück im neuen Jahr
Nail & Wellness Center
Hernández Maria
Schmiedgasse 31, 4125 Riehen
Telefon 061 641 30 60/079 414 08 72

Qigong Yangsheng
in Riehen, Kurslokal, Römerfeldstr. 1
Wir wünschen Ihnen alles Gute im neuen Jahr
Neue Anfängerkurse ab 9. Januar 2011
Weitere Informationen unter:
Fränzi Gisin
Telefon 061 601 11 88
076 549 68 85
www.yangsheng-basel.ch
RZ022821

Das Team der Riehener Zeitung wünscht allen Leserinnen und Lesern ein gutes und erfolgreiches neues Jahr!

Rolf Spriessler-Brander, Kathrin Saffrich, Michèle Faller, Martina Eckenstein, Sandro Beck und Toprak Yerguz sind frohen Mutes und wünschen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

BRIGITTE MEYRE
COIFFURE
Baselstrasse 23 4125 Riehen Tel. 061 641 04 06

Ich bedanke mich herzlich für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünsche Ihnen ein gutes neues Jahr.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 8.00–18.30 Uhr
Samstag 8.00–16.00 Uhr

RZ022802

MGR MANDOLINEN + GITARREN ORCHESTER RIEHEN

wünscht alles Gueti im 2011

RZ022790

RZ022696

Turnverein Riehen

www.tvriehen.ch

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünschen wir ein glückliches 2011.

Ski- und Sportclub Riehen

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr!

RZ022725

RZ022818

LIEDERKRANZ RIEHEN
gegründet 1856

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Gönnern und Freunden im Neuen Jahr alles Gute!

CVP Sektion Riehen/Bettingen

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Wählerinnen, Gönnern und Sympathisantinnen einen guten Start ins neue Jahr.

Und denken Sie dran (vor allem bei Wahlen):

Die Wahrheit liegt in der Mitte. ☺

RZ022791

STADT-JODLER BASEL-RIEHEN

1915

www.stadtjodler-baselriehen.ch.vu

wünschen all ihren Mitgliedern und Gönnern ein glückliches neues Jahr.

RZ022693

SPITEX
Hilfe und Pflege zu Hause

Der **Verein Spitex Riehen-Bettingen** wünscht all seinen Mitgliedern, Patienten, Kunden und Gönnern ein glückliches neues Jahr!

RZ022754

KRONE
HOTEL & RESTAURANT

Wir bedanken uns bei unseren treuen Gästen und wünschen allen ein gesundes und glückliches Neues Jahr!

Ihre Familie Hechler

Gasthaus Krone, Hauptstraße 58
Weil am Rhein, Tel.: +49 7621 71164

RZ022798

Porzellana

Handbemaltes Porzellan
Malschule

Rössligasse 21 4125 Riehen
Angelika Müller 061 641 41 02

RZ022793

Philharmonisches Orchester Riehen

Wir wünschen allen unseren Sponsoren, Gönnern und Konzertbesuchern ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

RZ022742

Handharmonikaverein Eintracht Riehen

HVE

Allen Freunden, Gönnern, Passiv- und Aktivmitgliedern wünschen wir alles Gute im neuen Jahr.

RZ022697

Für Ihr Vertrauen danken wir herzlich und wünschen Ihnen alles Gute zum neuen Jahr.
Das Team von

Blumen Breitenstein
Kirchstrasse 1, 4125 Riehen
Telefon 061 641 27 01

RZ022792

1861 MUSIKVEREIN RIEHEN

Der Musikverein Riehen

wünscht seinen Ehren-, Passivmitgliedern und Gönnern ein glückliches und erfolgreiches 2011.

RZ022703

Für einen guten Start ins neue Jahr.

coop Für mich und dich.

Für Ihre Treue zu Coop im 2010 besten Dank. Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr begrüssen zu dürfen.

Ihre Coop-Verkaufsstellen in Riehen.

RZ022827

limitiert Weihnachtsaktion 2010
AUTOWASCHEN, so oft Sie wollen !
in Weil-Friedlingen zwischen ALDI und LIDL

Autopflege breiler Autowaschcenter (nicht kummulierbar)

SILBER Flatrate 299,- pro Jahr
Programm 3 Mo.-Fr.

GOLD Flaterate 399,- pro Jahr
Programm Ihrer Wahl Mo.-Sa.

Infos unter www.autopflege-breiler.de
Alte Str. 42-44, 79576 Weil am Rhein Tel.: 07621/705998

RZ022794

Generalagentur Basel
Birsigstrasse 4, 4054 Basel
www.allianz-suisse.ch

Ihr Berater: Roger Buser
Tel. 058 357 02 40
roger.buser@allianz-suisse.ch

Allianz Suisse

RZ022752

Die Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz Riehen

wünscht allen Mitgliedern und der Bevölkerung des grossen grünen Dorfes ein glückliches neues Jahr.

RZ022789

Wir danken

allen Mitgliedern und Freunden für ihre Verbundenheit und Unterstützung der **GEGENSEITIGEN HILFE Riehen-Bettingen** und wünschen allen ein glückliches neues Jahr.

RZ022745

ktvriehen

wünscht seinen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein gutes und erfolgreiches neues Jahr!

RZ022717

Die FDP wünscht Ihnen ein gutes und erfolgreiches neues Jahr.

RZ022704

RZ022797

Evelyne hair styling

Rössligasse 32, 4125 Riehen

Tel. 061 641 13 31

Patrizia's Schoggiparadies Riehen

Das Schoggi-Team wünscht allen ein gesundes und zufriedenes Jahr 2011.

RZ022806

Viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr

Für Jung und Alt, für die Natur und den Sport

RZ022736

RZ022707

novità

Ich danke meiner treuen Kundschaft und wünsche allen ein glückliches neues Jahr.

Ab sofort 30–70%

Schuhe und Accessoires Charlotte Schmid Baselstrasse 17, 4125 Riehen

RZ022708

Wir wünschen Ihnen viel Glück und alles Gute im Neuen Jahr

Ab sofort 30–70%

A LA MODE

WETTSTEINSTRASSE 6, 4125 RIEHEN

Viel Glück und alles Gute im neuen Jahr wünscht Ihnen

Yvonne Zeiter
staatl. dipl. Podologin
Schützengasse 1
4125 Riehen

Tel. 061 / 641 50 06
info@fusspflege-zeiter.ch

RZ022738

HANS LUCHSINGER ANTIQUITÆTEN

Verkauf, Reparaturen
Restaurationen und
Schatzungen von
antiken Möbeln

Tel. 061 601 88 18
Aeussere Baselstrasse 255

RZ022729

Bürgin Transporte

- **Umzüge/Kleintransport**
- **Kunsttransporte**
- **Möbellager**
- **Entsorgungen**
- **Umzugsshop**

Rolf Bürgin
Winkelgässchen 5, 4125 Riehen
Tel. 061 641 21 41, Fax 061 641 21 51
www.buergin-transporte.ch

RZ022751

ANFOS APOTHEKE

Allen Kunden und Lesern alles Gute für das neue Jahr 2011

GESUNDHEITSZENTRUM

Ernährungsberatung • Medizinische Massage • Shiatsu • Coaching

Aeschenvorstadt 48, 4051 Basel
Telefon 061 271 25 50

RZ022799

Wir wünschen unseren Kunden ein gutes neues Jahr!

Ihr Holzofen Beck

Fuchs

Bäckerei Fuchs

Mo–Fr 4.30–12.30, 15–18 Uhr
Sa 4.30–12.30 Uhr
So und Feiertage 7.30–10.30 Uhr
geöffnet, beim Zoll, D-Weil Ost

RZ022800

Photovoltaik ist eine Investition in die Zukunft! **www.sunneklar.ch**

sunneklar

wünscht Ihnen durch das ganze Jahr 2011 viel Sonne im Herzen.

RZ022741

Wir wünschen allen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Taekwondo-Schule Riehen

Schulleiter/Instruktor Daniel Liederer 4. Dan WTF

Member of Swiss Taekwondo und Swiss Olympic

Lernen Sie Taekwondo, für Kinder und Erwachsene

Unholzgasse 17 CH-4125 Riehen **www.taekwondo-riehen.ch** Tel. 079 209 39 23

Die Koreanische Kampfkunst Tae Kwon Do

RZ022811

A.+P. GROGG GARTENBAU

Gartenpflege, Änderungen

Lörracherstrasse 50, 4125 Riehen
Telefon 061 641 66 44
www.gartenbau-grogg.ch

Wir wünschen unserer Kundschaft ein erfolgreiches neues Jahr.

RZ022735

HANDBALL RIEHEN

www.handball-riehen.ch

Ein erfolgreiches neues Jahr!

RZ022695

Allen unseren Gästen ein gutes neues Jahr

wünschen Sepp und Sybille Beha
Telefon +49 7621 4 70 57

RZ022805

grünliberale

2011 wird ein wichtiges Jahr. Begleiten Sie uns!

Wir danken allen, die uns unterstützen, wählen und motivieren.

Ein gutes neues Jahr wünschen

Ihre grünliberalen Riehen!

RZ022796

Quartierverein Niederholz Riehen

Einladung zum
Neujahrs-Apéro

Der Quartierverein Niederholz
lädt alle Bewohnerinnen und Bewohner
ganz herzlich zum
Neujahrs-Apéro ein.

Sonntag, 2. Januar 2011, 17 Uhr

Im Andreashaus, Keltenweg 41.

Der Vorstand des Quartiervereins Niederholz wünscht allen ein erfreuliches neues Jahr.

RZ022740

Für gute Gesundheit
im Neuen Jahr
ShenDao
Chinesische Medizin,
Akupunktur & Massagen
Nicole Mühlemann
Aeussere Baselstr. 260
4125 Riehen, Tel. 061 601 55 40
www.praxisshendao.ch

RZ022748

Coiffure Rückel

Damen- und Herrensalon
Baselstrasse 45, Riehen
Telefon 061 641 25 22

RZ022718

PENSA STRASSENBAU AG

Pensa Strassenbau AG
Im Heimatland 50
4058 Basel/CH
Tel. 061 681 42 40
Fax 061 681 43 33
www.pensa-ag.ch

RZ022712

Wir wünschen unsern Clubfreunden, Passiv- und Aktivmitgliedern einen guten Start im neuen Jahr!

Fussballclub Amicitia Riehen

RZ022733

TC Stettenfeld Riehen

wünscht
allen Clubmitgliedern,
Freunden und Gönnern
ein gutes und erfolgreiches neues Jahr.

RZ022747

Turnerinnen Riehen
und Mädchenriege

TURNERINNEN RIEHEN

wünschen
ein glückliches
und erfolgreiches
neues Jahr.

RZ022701

NEUJAHRSAPÉRO

Herzliche Einladung zum
Neujahrsapéro:
Freitag, 7. Januar 2011
um 19.00 Uhr,
Kirchgemeindehaus
Claragraben 43, Basel.

EVP

Kirchenräume heute und morgen

Kirchenrat Stephan Maurer spricht über Ideen, Pläne und Projekte, wie die ev.-ref. Kirche BS ihre Gebäude in Zukunft nutzen will.
Anschliessend gemütliches Beisammensein.

RZ022700

MANUELA

DAMEN - HERREN
COIFFURE
VISAGISTE
061 641 43 70
RIEHEN

Viel Glück und alles Gute im Jahr 2011 wünscht Ihnen
Manuela

RZ022719

Bäckerei Konditorei
Kunzelmann

Seit 1873
Dä Begg wo's eifach besser schmeckt

D-79594 Inzlingen,
Riehenstrasse 43

Telefon 0049 7621 10285

RZ022782

Samariter
Samariter-Verein Riehen

wünscht allen Freunden
Mitglieder und Gönner
alles Gute im
2011

RZ022744

SVP Riehen

Die SVP in Riehen wünscht allen von **rechts bis links** ein erfolgreiches 2011

RZ022798

RZ022785

FC RIEHEN 1916

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr!

CVJM Sportverein des CVJM Riehen

Basketball Handball Seniorenturnen

wünscht allen Aktiven
und Freunden alles Gute
im neuen Jahr.

RZ022721

W & L Zaunbau

Zaunbau in Holz und Metall
auch
Reparaturarbeiten

www.wenk-liederer.ch

Wenk – Liederer GmbH
Holzhandlung + Zaunbau
Lörracherstrasse 50, 4125 Riehen
Telefon 061 641 03 62 Telefax 061 641 33 01

RZ022787

RZ022718

Es gibt bereits alle guten Vorsätze,
wir brauchen sie nur noch anzuwenden.
Blaise Pascal (1623-62)

Wir wünschen Ihnen im neuen Jahr von ganzem Herzen viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit!

VVR Verkehrsverein Riehen

RZ022715

coiffure URSI
WELLNESS SPA
Young Style Shop

DAMEN • HERREN • KINDER
• NAGELSTUDIO

Wir bedanken uns von ganzem Herzen für Ihre Treue im Jahr 2010, und freuen uns, Sie im kommenden Jahr mit neuen Ideen aus London zu verwöhnen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen einen guten Rutsch ins 2011.

Das ganze Team

In den Neumatten 63, 4125 Riehen
Tel. 061 601 46 08
Fax 061 603 96 02

Home-Service
061-603-9-603

info@coiffure-ursi.ch
www.coiffure-ursi.ch

Cafe Bar
Dolce Vita

Viel Glück
und alles Gute im 2011
wünschen Ihnen
Miro und Olga Prihoda

RZ022786

PNT
P. NUSSBAUMER TRANSPORTE AG
BASEL 061 601 10 66

- Transporte aller Art
- Lastwagen / Kipper Hebebühne/Sattelschlepper
- Mulden:

MULDEN
1 / 2 / 4 / 7 / 10 / 20 / 40 m³

- Kran 12 Tonnen
- Containertransporte
- Umweltgerechte Abfallentsorgung

Im Hirshalm 6, 4125 RIEHEN
Fax 061 601 10 69

RZ022723

RZ022781

Lachen macht schön!
Kieferorthopädie für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Im Singeisenhof 8
Telefon 061 - 641 30 30

i·smile
Kieferorthopädie in Riehen

Lösungen aus Metall

LEMMENMEIER – METALL GmbH
Martin Lemmenmeier
Rössligasse 36
4125 Riehen
Tel. 079 219 73 13, 061 641 02 05
lemmenmeier.metall@sunrise.ch

RZ022780

Ablauf Reinigung BLITZ-BLANK AG
Rüchligweg 65
CH-4125 Riehen
Tel. 061 603 28 28
Fax 061 603 28 29
info@blitzblank.ch
www.blitzblank.ch

24 Std. Ablauf Reinigung BLITZ-BLANK AG

Geschäftsführer: I. Campinari

Entstopfungen | Kanal– und Rohrreinigung
Kanalsanierung | Kanalortnung | Kanal-TV
Dichtheitsprüfung | Bauaustrocknung

Wir wünschen allen einen guten Rutsch.

RZ022801

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern und Nicht-Mitgliedern ein glückliches und gesundes Jahr 2011

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 9.00 – 13.30 Uhr, 16.00 – 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 – 13.00 Uhr

Schmiedgasse 8, 4125 Riehen, Telefon 061 641 43 11

in movimento - Fitness für Frauen
info@in-movimento-fitness.com • www.in-movimento-fitness.com

RZ022734

Patrizia's Schoggiparadies Riehen

Wir setzen Sie auf Diät!

Am 15. Januar 2011
schliessen wir für 3 Wochen unsere Türen und bauen um.

Wiedereröffnung
Am Samstag, 5. Februar,
freuen wir uns,
Sie wieder bei uns begrüssen zu dürfen.

Ihr Schoggi-Team

RZ022807

VRD
Vereinigung Riehener Dorfgeschäfte

Die Dorfgeschäfte
wünschen allen
ein gutes neues Jahr.

RZ022743

Gemeindebibliothek Riehen

Ein glückliches neues Jahr mit vielen Medien zum Lesen, Hören und Schauen

Ihre Gemeindebibliothek

RZ022698

Meyer Söhne AG
Blumengeschäft & Gärtnerei

Wir danken unseren Kunden für Ihre Treue und wünschen allen ein gutes neues Jahr!

Blumengeschäft:
Sonntags geöffnet von 9 bis 16 Uhr
Hörnliallee 79, 4125 Riehen
Telefon 061 601 01 89
Telefax 061 601 59 50

Gärtnerei:
Allmendstrasse 160
4010 Basel
Telefon 061 601 09 77

RZ022732

RZ022757

Quartierverein Riehen Nord

QUARINO

wünscht seinen Mitgliedern, Gönnern und Freunden ein gutes Jahr 2011.

RZ022788

Man kann das Leben nicht anhalten, aber man kann anhalten und leben.

Im neuen Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg.

LDP Liberal-demokratische Partei

RZ022685

HEIDENREICH GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GH

Gernot Heidenreich
Garten- und Landschaftsbau
D-79400 Kandern-Wollbach

Fon: +49 (0)7626 65 02
Mobile: +49 (0)173 886 20 48
www.galabau-heidenreich.de

RZ022783

BAMMERLIN + SCHAUFELBERGER AG

B+S

Ihr Schreiner im Dorf

Innenausbau
Möbelrestaurierungen
Bauschreinerei
Kundenschreiner

Riehen, Davidsgässchen 6
Telefon 061 641 22 80
Fax 061 641 06 50

RZ022754

Wir wünschen allen ein glückliches Neues Jahr

GRÜNE

RZ022714

Wir wünschen
ein erfolgreiches neues Jahr.

IG Schützen Riehen

RZ022702

Partner von

Anne Gyger
dipl. Dentalhygienikerin HF

wünscht allen viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2011

Schopfgässchen 8, 4125 Riehen, Telefon 061 641 13 13
info@dentalhygiene-riehen.ch, www.dentalhygiene-riehen.ch

RZ022795

Elektro Bäumlihof GmbH

Bäumlihofstrasse 445
4125 Riehen
Tel. 061 601 69 69
Fax 061 601 40 51

Wir wünschen Ihnen viel Glück und alles Gute im neuen Jahr.

RZ022845

Riegler Riegler Riegler Riegler Riegler

Ein frohes und gesundes neues Jahr

wünscht Ihnen

Riegler

Inneneinrichtungen
Schmiedgasse 8, Riehen
Tel. 061 641 01 24

RZ022728

Wir wünschen unseren Kunden alles Gute fürs ***2011***

RZ022724

Der Handels- und Gewerbeverein Riehen

wünscht seinen Mitgliedern ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2011

www.hgr.ch

RZ022722

CHRISTOPHER**GUT**
STEINBILDHAUER

Rössligasse 12, CH-4125 Riehen
Tel. 061 641 20 12, 078 649 96 11
christophergut@sunrise.ch

RZ022804

RZ022706

Bürgenmeier Malergeschäft AG

Mohrhaldenstrasse 35
Telefon 061 641 02 38

Bäckerei
Konditorei
Apéro-Service
GERBER

Für jeden Anlass das Richtige!

Bäckerei Gerber
Lörracherstrasse 70 | 4125 Riehen | Tel. 061 641 13 22

RZ022737

Ich danke meinen Kunden für Ihre Treue und wünsche Ihnen ein gesundes 2011.

picobella cosmetica&nails

Termine unter Telefon 061 601 31 67
Ich freue mich auf Ihren Anruf!
isabella bracher-ricciardi I hörnliallee 139
4125 riehen I mobile 079 388 59 45
info@picobella.ch I **www.picobella.ch**

RZ022803

Wir wünschen unseren Kunden ein gutes neues Jahr

Theo Seckinger Bauunternehmung Riehen + IMMOBILIEN
gegründet 1790

Baselstrasse 19 4125 RIEHEN
Tel. 061 641 26 12

Umbauten und Renovationen
Kundenmaurer- und Dachdeckerarbeiten
Gerüste

RZ022779

Henz
DELIKATESSEN

100% Natura-Qualität

Telefon 061 643 07 77

Das ganze Team bedankt sich bei Ihnen für Ihre Treue und wünscht für

2011

alles Gute!

RZ022731

Andreas Wenk
- **Gartenbau**
- **Baumschulen**
- **Staudenkulturen**

4125 Riehen, Oberdorfstrasse 57
Tel. 061 641 25 42 Fax 061 641 63 10

RZ022720

Lergenmüller AG
Urs Soder

Oberdorfstrasse 10
Postfach 108
4125 Riehen 1

Telefon 061 641 17 54
Telefax 061 641 21 67
lergenmueller@bluewin.ch

RZ022726

Wand- und Bodenbeläge – Mosaiken

R. Soder Baugeschäft AG

Oberdorfstrasse 10
Postfach 108, 4125 Riehen 1
Telefon 061 641 03 30
Telefax 061 641 21 67
soderbau@bluewin.ch

Neu- und Umbauten, Gerüstbau, Beton- und Fassadensanierungen, Reparaturen, Diamantkernbohrungen

RZ022727

RZ022739

fairtrauen

Für Ihr Vertrauen danken wir Ihnen herzlich und wünschen Ihnen viel Glück im neuen Jahr.

Basler Kantonalbank
fair banking

Unseren Kunden und allen Lesern ein gutes neues Jahr.

Lörracherstrasse 50
Tel. 061 641 66 66
Fax 061 641 66 67

RZ022690

BENEVOL
RIEHEN-BETTINGEN
VERMITTLUNGS- UND BERATUNGSSTELLE FÜR FREIWILLIGENARBEIT

Wir danken allen Mitgliedern und Freunden für ihre Unterstützung und ihr Vertrauen in BENEVOL Riehen-Bettingen und wünschen allen Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen im neuen Jahr.

ENGAGIERT. FREIWILLIG.

RZ022746

Brünnlirain 13
4125 Riehen
Tel. + Fax
061 641 43 80

LORENZ MÜLLER **SCHLOSSEREI**

Metallbau
Schlosserei
Kunstschlosserei
Mechanik

Eidg. dipl. Metallbaumeister SMT/TS

RZ022730

Bel Fiore
Blumen, Pflanzen, Accessoires, Lieferdienst

Beatrice Maddaluno-Meyer wünscht Ihnen ein blumiges und gesundes neues Jahr

Baselstrasse 45, 4125 Riehen
Tel. 061 641 06 06, Fax 061 641 58 78
mailadmin@belfiore.ch, www.belfiore.ch

RZ022778

UNIHOCKEY Je ein Sieg und eine Niederlage

Der UHC gegen das Spitzenduo

mo. Ein dezimiertes Grossfeld-Team des UHC Riehen versuchte in Aarau, dem Leader und dem Zweitplatzierten Punkte abzuringen. Gegen den Leader blieben sie erfolglos, waren aber gegen den Zweitplatzierten erfolgreich. Das Team überzeugte vorne, offenbarte aber hinten Schwächen.

Den frühen ärgerlichen Gegentreffer im ersten Spiel gegen den UHC Fricktal Stein konnte Lukas Bucheli freistehend vor dem Tor ausgleichen. Massimo Soffredini nutzte wenig später ein Powerplay zum 2:1. Stein erhöhte das Tempo, setzte Riehen unter Druck und konnte Strafen provozieren. Doch ein Tor blieb ihnen selbst in doppelter Überzahl verwehrt, erst nach Ablauf der zweiten Strafe konnten sie einen Flachschuss im Riehener Gehäuse unterbringen. Nach der Pause zog Riehen eine Schwächephase ein, die zu drei Toren für Stein führte. Riehen rannte erfolglos dem Ball nach und es dauerte gute zehn Minuten, bis sich Marc Osswald und Jörn Hopf durch die Abwehr kombinierten und Hopf den 3:5-Anschlusstreffer markierte. Lukas Bucheli konnte die Hoffnung mit seinem zweiten persönlichen Treffer noch einmal entfachen, doch nur kurze Zeit später konnten die Fricktaler ein weiteres Powerplay nutzen und die endgültige Entscheidung herbeiführen. Riehen wurde nach der Pause kalt geduscht und verlor mit 5:7, hielt aber mit dem Leader mit.

Im zweiten Spiel wurde die alles andere als sattelfeste Gränicher Defensive als erstes von Marc Osswald bezwungen, der den Führungstreffer aus dem Slot erzielte. Riehen spielte stark und gestand den harmlosen Gränichern kaum eine Chance zu. Samuel Diethelm spedierte den Ball in der 15. Minute im Fallen ins Tor und sorgte so für eine Zwei-Tore-Führung zur Pause. Nach der Pause stellte Gränichen um und liess ihre stärksten Spieler laufen. Das hinderte allerdings die Riehener nicht daran, weiter offensiv ihre Muskeln spielen zu lassen. Marc Osswald tunnelte den Torhüter zum 3:0, nachdem er von Daniel Kohler schön freigespielt wurde. Das einzige Manko des Tages war das Powerplay. Riehen konnte eine Fünfminuten-Strafe nicht nutzen, dezimierte sich bei einem Konter gleich selbst und kassierte bei vier gegen vier das 3:1 und im nachfolgenden Boxplay sogar das 3:2. Doch Lukas Bucheli beruhigte die Nerven der Basler nur kurz nach dem Gegentor mit einem schönen Schuss. Christoph Niederberger entschied danach die Partie mit einem fulminanten Sololauf über das ganze Feld. Gränichen gab zwar mit dem 5:3 noch ein Lebenszeichen von sich, doch Daniel Kohler überwand den Torhüter noch mit der klassischen Freistossvariante des UHCR zum 6:3.

Fazit des Tages: Für einen Spitzenplatz braucht es gegen die besten Teams über vierzig Minuten eine konzentrierte Leistung. Für das kommende Jahr wünscht sich der Autor vom Weihnachtsmann, dass er uns ein paar weitere Tore unter den Baum legt, vom Christkind, dass es den Gegnern zittrige Hände schenkt und von der Verletzungshexe, dass sie sich selber mal verletzt und nicht immer die Riehener Spieler!

UHC Riehen – UHC Fricktal Stein 5:7 (2:2)
UHC Riehen – Gränichen STV Unihockey 6:3 (2:0)

UHC Riehen: Emile de Keyzer (Tor); Marc Osswald (2 Tore/3 Assists), René Gärtner, Chris Egli (0/1), Philipp Wingeier (0/0, 4 Strafminuten), Daniel Kohler (2/3), Lukas Bucheli (3/2, 4 Strafminuten), Jörn Hopf (1/1), Samuel Diethelm (1/0), Massimo Soffredini (1/0, 2 Strafminuten), Christoph Niederberger (1/1).

Herren Aktive Grossfeld 3. Liga Gruppe 5: 1. UHC Fricktal Stein 12/19, 2. UHC Basel United 12/18, 3. Gränichen STV Unihockey 12/15, 4. Sharks Münchenstein 12/15, 5. Unihockey Leimental II 12/13, 6. UHC Riehen 12/13, 7. Team Aarau 12/13, 8. Muttenz-Pratteln 12/5, 9. UHC Frenkendorf-Füllinsdorf 12/4, 10. Powermäuse Brugg II 12/4.

Ein 3:0-Sieg gegen Muttenz

Im ihrem letzten Spiel vor der Weihnachtspause spielten die Volleyball-Damen des TV Bettingen in der 2. Liga gegen den TV Muttenz. Gegen die Baselbieterinnen resultierte ein 3:0-Sieg (25:19, 25:10, 25:23). Foto: Philippe Jaquet

SPORT IN KÜRZE

Volleyball-Resultate

Frauen, 1. Liga, Gruppe C:
KTV Riehen I – VBC Gerlafingen 3:0

Frauen, 2. Liga:
TV Bettingen – TV Muttenz I 3:0
KTV Riehen II – VBC Münchenstein I 3:0

Männer, 2. Liga:
KTV Riehen II – VB Therwil I 2:3

Männer, 3. Liga:
TV Bettingen – VBC Laufen III 3:1

Juniorinnen U22, 1. Liga:
KTV Riehen II – TV Muttenz 3:2

Volleyball-Vorschau

Frauen, 2. Liga:
Di, 4. Jan. 2011, 20.30 Uhr, Burg Liestal
Gym Liestal 1 – TV Bettingen

Männer, 3. Liga:
Mo, 3. Jan. 2011, 20.15 Uhr, Schulzentrum
VBC Allschwil 1 – TV Bettingen

Handball-Resultate

Junioren U15, Meister:
HC Oberwil – Handball Riehen 26:31

Basketball-Resultate

Männer, 2. Liga
Riehen Basket 1 – EFES Basket 96 96:59

Basketball Vorschau

Damen, 3. Liga:
Di, 4. Jan., 20.15 Uhr, Sternenfeld Birsfeld.
CVJM Birsfelden – CVJM Riehen 2

Unihockey-Resultate

Männer Grossfeld, 3. Liga, Gruppe 5:
UHC Fricktal Stein – UHC Riehen 7:5
Riehen – Gränichen STV Unihockey 6:3

Damen Kleinfeld, 1. Liga, Gruppe 2:
UHC Riehen – UHC Burgdorf 3:5
SC Oensingen Lions – UHC Riehen 3:3

Damen Kleinfeld, 2. Liga, Gruppe 5:
Sharks Münchenst. – UHC Riehen II 3:3
Riehen II – TV Wild Dogs Sissach 9:4

Junioren B, Regional, Gruppe 5:
Squirrels Ettingen – UHC Riehen 3:17
UHC Riehen – UHC Basel United 7:9

Juniorinnen B, Regional, Gruppe 2:
Riehen – Black Creek Schwarzenbach 9:4
Skorpion Emm. Zollbrück I – Riehen 4:2

Junioren D, Regional, Gruppe 7:
Riehen – Unihockey Kaiseraugst II 3:14
UHC Basel United – UHC Riehen 9:6

Junioren E, Regional, Gruppe 6:
Unihockey Langenthal – Riehen 7:3
Riehen – Black Creek Schwarzenb. II 0:7
Riehen – Unihockey Mümliswil 3:7

VOLLEYBALL KTV Riehen siegt trotz mässiger Leistung

Wenig überzeugend zum Sieg

Geblockt. Nicht jeder Smash der Riehenerinnen fand den Weg ins gegnerische Feld. Foto: Philippe Jaquet

gm. Im Spiel gegen den deutlich schlechter platzierten VBC Gerlafingen konnten die Riehener Volleyballerinnen nicht überzeugen. Von Anfang an ging das Spiel nur schleppend voran. Die Riehenerinnen machten viele Eigenfehler, sowohl im Aufbau als auch im Service und im Angriff. Sie schafften es aber dennoch, mit Mühe den ersten Satz zu gewinnen. Der zweite Satz startete dann besser mit einer starken Serviceserie zur 10:0-Führung. Doch die Spielerinnen des KTV konnten sich in ihrem letzten Spiel vor der Weihnachtspause nicht richtig konzentrieren und fielen schnell wieder ins Schema des ersten Satzes zurück. Zu einer weiteren Verbesserung des Spiels kam es nicht mehr. Trotzdem konnten die Riehenerinnen auch dank einem eher schlechten Tag der Gegnerinnen den 3:0-Sieg holen und so den ersten Tabellenrang vorläufig verteidigen. An diesem Punkt der Saison können die Volleyballerinnen des KTV Riehen sehr zufrieden mit der bisherigen Leistung sein. Dank erst zwei verlorenen Spielen, die allerdings beide in für den KTV eher schlechten Partien passierten, ist die Ausgangslage für das neue Jahr und die Aussicht auf Erreichung der Playoffs und somit des Saisonziels gut. Trotz einigen Startschwierigkeiten oder zwischenzeitlichen Tiefen konnten die Riehenerinnen in einem Grossteil der Matches mit einem guten Spiel aufwarten und auch starke Gegner schlagen. Jedoch gingen viele Sätze unnötig verloren, was bei einem Punktegleichstand in der Tabelle negativ für den KTV Riehen ausfallen könnte. Nach der Weihnachtspause hoffen die Riehenerinnen, ihr Training, das vor den Feiertagen wegen Ausfällen aufgrund von Krankheiten und Reisen etwas gelitten hat, wieder mit neuer Energie und Motivation aufnehmen und die Saison wie bisher weiterführen zu können. Da die Gruppe dieses Jahr sehr ausgeglichen ist, stehen noch einige nicht zu unterschätzende Gegner zwischen ihnen und den Playoffs.

Meisterschaft 1. Liga Gruppe C:
KTV Riehen I – VBC Gerlafingen 3:0 (25:19, 25:16, 25:20)

KTV Riehen: Sarah Schnell, Gianna Müller, Stéphanie Tschopp, Jacqueline Tollari, Joëlle Jenni, Melinda Suja, Simone Keller, Kathrin Herzog. Es fehlten: Samantha Jauslin, Arta Shillova, Agenja Ngoah.

Frauen, 1. Liga, Gruppe C: 1. KTV Riehen 12/20, 2. GSGV Giubiasco 12/18, 3. VBZ BTV Luzern 12/18, 4. VBC Ebikon 12/16, 5. Dynamo SeeWy 12/16, 6. TV Schönenwerd 12/12, 7. VBC Gerlafingen 12/8, 8. VC Safenwil-Kölliken 12/8, 9. Aeschi-Langenthal 12/4, 10. SP Morbio Volley 12/0.

RADQUER Katrin Leumann erreicht einen zweiten Rang

Zwei Mountainbikerinnen beim Radquer

rz. Auch Radquerrennen kennen keine Weihnachtspause: Traditionsgemäss fand das Rennen in Dagmersellen am Stefanstag statt. Die Strecke beinhaltet etwas atypisch einen für Radquerrennen langen Aufstieg am Chrüzberg und eine schnelle Abfahrt wieder hinunter ins Start-/Zielgelände.

Dieses Gelände kam der Mountainbike-Europameisterin Katrin Leumann vom Team goldwurstpower.ch / Sputnik entgegen. Neben ihr an der Startlinie stand ebenfalls ein bekanntes Gesicht aus dem Mountainbikesport: Sabine Spitz ist die amtierende Olympiasiegerin.

Auf der schneebedeckten Strecke und bei klirrender Kälte konnten sich Leumann und Spitz schon früh vom Rest des Feldes absetzen. Der Abstand zu der Verfolgergruppe vergrösserte sich von Runde zu Runde und so war schon bald klar, dass die Siegerin eine Mountainbikerin sein wird.

In der fünften von sechs Runden erhöhte Sabine Spitz am Aufstieg das Tempo. Leumann konnte das Hinterrad nicht ganz halten und verlor in der Laufpassage ganz den Kontakt. «Ich hoffte, dass ich in der Abfahrt wieder aufschliessen könnte, denn da war ich deutlich schneller als Spitz unterwegs, doch es reichte nicht mehr ganz, den Anschluss wiederherzustellen», meinte Leumann. In der letzten Runde büsste Leumann nochmals 6 Sekunden auf Spitz ein und erreichte so mit 22 Sekunden Rückstand den guten zweiten Rang. Dritte wurde die Italienerin Stefania Vecchio.

Leumann meinte zum Rennen: «Ich bin mit dem Rennen und meiner Form sehr zufrieden. Am 2. Januar fahre ich das Radquerrennen in Bussnang und am 9. Januar stehen bereits die Schweizer Meisterschaften in Hittnau auf dem Programm. Ich hoffe, dass ich bis dahin noch etwas schneller werde. Zuerst geniesse ich nun aber auch ein paar Tage auf dem Snowboard und den Skiern!»

Radquerrennen in Dagmersellen
Sonntag, 26. Dezember 2010

1. Sabine Spitz, 2. Katrin Leumann, 3. Stefania Vecchio, 4. Kathrin Stirnemann, 5. Désirée Ehrler, 6. Deborah Inauen, 7. Veronika Alessio, 8. Franziska Ebinger, 9. Ilenia Lazzaro, 10. Nicole Lustenberger, 11. Sabrina Sägesser, 12. Nadine Meissner.

Reklameteil

Das Jahr in Bildern: Der Sport

Ein ganzes Jahr in Worte oder Bilder zu fassen, ist kaum möglich. Eine kleine, unvollständige Auswahl zu treffen, hingegen schon. Die besten und aussagekräftigsten Bilder aus den letzten zwölf Monaten wurden zusammengetragen und sind auf dieser Doppelseite platziert. Wie bei jeder Auswahl muss auf einige Höchstleistungen verzichtet werden, sei es aus Platzmangel oder aus Mangel an gutem Bildmaterial. Letztlich bleibt jedoch festzuhalten: Die Riehener und Bettinger Sportlerinnen und Sportler erfreuen immer wieder mit guten Leistungen auf regionaler, nationaler und manchmal sogar internationaler Ebene. Die Sportvereine ihrerseits beweisen jedes Jahr aufs Neue ihr organisatorisches Talent beim Ausführen von Grossanlässen. Das nährt bereits die Vorfreude auf das neue Jahr.

Die A-Junioren des UHC Riehen haben eine grossartige Saison mit dem Regionalmeistertitel gekürt – Der grösste Erfolg des UHC Riehen in der Vereinsgeschichte.

Fotos: RZ-Archiv (sofern nicht anders vermerkt)

Die 15-jährige Tennisspielerin Danielle Spielmann machte auf sich aufmerksam: Sie stiess erstmals in die Top 75 der nationalen Rangliste vor.

2010 war ein gutes Jahr für Mountainbikerin Katrin Leumann: Zwei Goldmedaillen an den Europameisterschaften in Haifa und eine verdiente Nomination zur Auswahl als Schweizer Sportlerin des Jahres gehörten zu den Höhepunkten.

Das 24. Rad-Kriterium des Velo-Clubs Riehen brachte attraktiven Radsport ins Kornfeldquartier. Ein gutes Wetter belohnte die Organisatoren für ihre Mühen.

Nicola Müller vom TV Riehen zog die erste Niederlage der Saison im Speerwurf ausgerechnet an den Schweizer Meisterschaften ein. Die Silbermedaille in Lugano war deshalb für den Dominator der vergangenen Saison eine Enttäuschung.

Weltmeisterin! Alice Burckhardt vom «tanzwerk» gewinnt an den Meisterschaften in Riesa Gold bei den Juniorinnen. Bronze gab es zudem für Fatima N'Gom und Céline Mathys, beide ebenfalls vom «tanzwerk», in der Kategorie Duo Kinder.

Luca Fabian vom BRC trat nach langer Verletzungspause wieder in die Wettkämpfe ein. Er zeigte starke Leistungen und sammelte fleissig Medaillen, unter anderem am «Coupe de la Jeunesse» in Belgien.

Der Chrischonalauf des SSC Riehen zog die Läuferinnen und Läufer der Region an. Der Wettkampf wurde wieder an einem Mittwoch abgehalten, nachdem er zuvor zwei Jahre hintereinander am Wochenende stattfand.

Höhen und Tiefen für OL-Läuferin Ines Brodmann: Die Enttäuschung über die Nicht-Nomination für die Weltmeisterschaft in Norwegen machte sie mit zwei Medaillen an der Studenten-WM in Schweden wett. Dort holte sie Gold mit der Staffel und Bronze im Einzellauf. Foto: Swiss Orienteering, zVg

Die erste Mannschaft des FC Amicitia Riehen erhielt für ihren Sieg im Basler Cup 2009 den Riehener Sportpreis. Foto: Philippe Jaquet

Die Basketballerinnen des CVJM Riehen sind in diesem Winter mit Zuversicht in die Nationalliga-B-Saison gestiegen. Zurzeit ist das Team allerdings im unteren Teil der Tabelle klassiert.

Die Volleyballerinnen des KTV Riehen schlossen eine gute Saison 2009/2010 mit der Niederlage gegen Voléro Zürich im Play-Off-Halbfinal. In der laufenden Saison ist das Team auf dem ersten Platz in seiner 1. Liga-Gruppe.

Gleich zwei grosse Schwingerfeste konnten in diesem Jahr in Riehen und Bettingen gefeiert werden: Zuerst der Basel-Städtische Jungschwingertag in Bettingen, später der Nordwestschweizer Jungschwingertag auf der Bäumlihofmatte (Bild). Foto: Philippe Jaquet

Erstmals seit langer Zeit spielen die beiden Riehener Fussballvereine wieder in der Meisterschaft gegeneinander. In der Gruppe 5 der 4. Liga kommt es zum Duell der ersten Mannschaft des FC Riehen gegen die dritte Mannschaft des FC Amicitia Riehen.

Am Vereinswaldlauf des TV Riehen beteiligten sich rund hundert Läuferinnen und Läufer aller Alterskategorien. Hier der Start der Frauen, Seniorinnen und weiblichen Jugend.

Die Schachspieler der SG Riehen treten national regelmässig ins Rampenlicht. Es kann noch viel weiter bringen: Ralph Buss (SG Riehen) führte der Sport bis zur Schacholympiade in Sibirien.

... geh' lieber gleich zu Hieber

www.hieber.de

CHF **12,38** ohne MwSt. **11,57**

Schweinefilets ohne Seitenstrang, 1 kg

9.90

CHF **5,55** ohne MwSt. **5,19**

Schäufele mit Knochen, goldgelb geraucht, ganze oder halbe Stücke, 1 kg

4.44

CHF **9,71** ohne MwSt. **9,08**

Iglo del mar Natur Gourmet-Garnelen auch **Provence** blanchiert, geschält, entdärmt, tiefgefroren 500-g-Packung je **+ 10% gratis** (1 kg = € 14,53)

7.77

CHF **2,35** ohne MwSt. **2,20**

Langnese Cremissimo Eisgenuss verschiedne Sorten, tiefgefroren, 900-ml-Becher je (1 ltr. = € 2,09)

1.88

Hier noch einmal das Beste aus unserem riesigen Angebot.

Wir decken Ihren Festtagstisch

Liebe Kunden!
Haben Sie sich schon Ihr Festtagsessen aus unserem großen bunten Einkaufsführer zusammengestellt?

In allen Hieber's Frische Centern gültig bis 31.12.10

Kennen Sie nicht? Dann schauen Sie einfach unter www.Hieber.de

Frohe Weihnachten

und ein paar geruhsame Stunden im Kreis Ihrer Familie
Ihre Familie Hieber,
die Geschäftsleitung und
das ganze Hieber-Team.

Unsere Öffnungszeiten in den Feiertagswochen:

~~Montag, 20.12. bis~~
Donnerstag, 23.12.10
8 bis 21 Uhr
(außer's Lädele: 7.30 bis 19 Uhr)

Freitag, 24.12.10
Heiligabend
7 bis 14 Uhr

Sonntag, 26.12.10
Backstand geschlossen

Montag, 27.12.bis
Donnerstag, 30.12.10
8 bis 20 Uhr
(außer's Lädele: 7.30 bis 19 Uhr)

Freitag, 31.12.10
Silvester
7 bis 16 Uhr

Samstag, 01.01.
geschlossen
Sonnntag, 02.01.11
Backstand geöffnet

Bitte beachten Sie unseren Super-Wechselkurs: 1.2500*

Am 6. Januar 2011 bleiben unsere Märkte in Deutschland geschlossen.

CHF **37,49** ohne MwSt. **31,50**

Moet & Chandon Champagne brut imperial 0.75-ltr.-Flasche (1 ltr. = € 39,99)

29.99

CHF **11,10** ohne MwSt. **9,33**

Asbach uralt 38% Vol., 0,7-ltr.-Flasche (1 ltr. = € 12,69)

8.88

CHF **11,24** ohne MwSt. **9,44**

Vodka Parliament 40% Vol., 0,7-ltr.-Flasche (1 ltr. = € 12,84)

8.99

CHF **0,61** ohne MwSt. **0,57**

Milka Schokolade verschiedene Sorten, 100 g Tafel je

-.49

RZ022011

Hieber's Frische Center

Lörrach • Kandern • Weil am Rhein • Binzen • Schopfheim • Nollingen • Grenzach • Rheinfelden

*** Die Angaben in CHF können wir nur bis kommenden Samstag garantieren. Der Wechselkurs wird wöchentlich angepasst.**

• Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen
• Solange Vorrat reicht • Irrtum vorbehalten

IGW Werbeagentur

Einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen
PHILIPPE GASSER ANTIQUITÄTEN & TEAM

RZ020720

---

www.Klauser-Pelz-Leder.de
Lörrach Tel. 0049 7621 46272

RZ022353

R. + M. FISCHER AG BEDACHUNGEN
BASEL ✆ **061 312 24 72**

- Ziegel, Naturschiefer und Eternit
- Schallschutz, Isolationen am Dach, Estrich und Fassade, Sanierungen
- VELUX-Dachflächenfenster
- Holzschindel-, Schiefer-, Eternitfassaden
- Schneefang
- Rinnenreinigung
- Holzkonservierungen

BEDACHUNGS-GESCHÄFT SDV VERTRAUENSFIRMA

www.dachdecker-bs.ch

RZ020507

RZ020587

Andreas Wenk

Winterzeit – Baumschnittzeit

Lassen Sie Ihre Bäume und Sträucher **jetzt** vom Gärtner fachgerecht schneiden.

Beratung und Pflanzenverkauf:
Oberdorfstrasse 57, 4125 Riehen
Öffnungszeiten:

Tel. 061 641 25 42, Fax 061 641 63 10
Mo–Do, 8–12+13–17 Uhr, Fr, 7–16 Uhr
Samstag geschlossen

---

reinhardt
www.reinhardt.ch

Aller guten Krimis sind drei

Dani von Wattenwyl
Der Maulwurf
440 Seiten,
Hardcover mit Schutzumschlag
CHF 34.80
ISBN 978-3-7245-1681-1

Anne Gold
Helvetias Traum vom Glück
320 Seiten,
Hardcover mit Schutzumschlag
CHF 29.80
ISBN 978-3-7245-1680-4

Markus A. Will
bad banker
736 Seiten
Hardcover mit Schutzumschlag
CHF 34.80
ISBN 978-3-7245-1689-7

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch/krimi